



Nº 1162
OCTUBRE 2002
ISSN 0378-0961

Boletín minero

**QUEBRADA BLANCA
ESPERA ALCANZAR META
DE 77 MIL TONELADAS**

**PROYECCIONES DEL PRECIO
DEL COBRE PARA EL 2003**

**LA REUNION DEL ICMM
EN LONDRES**



12

Agrema busca financiamiento para Planta Baquedano

Concluido se encuentra el estudio de factibilidad del proyecto Planta Baquedano, una iniciativa impulsada por la Asociación Gremial Minera de Antofagasta para desarrollar un complejo minero en la comuna de Sierra Gorda, a 60 kilómetros de la ciudad de Antofagasta, conformado por minas operadas por pequeños mineros y una planta de lixiviación, extracción por solvente y electro wining para 20 mil tms/mes.



15

Sonami critica mayor fiscalización de Impuestos Internos:

Malestar existe entre las empresas del sector minero por la mayor exigencia de información que les está solicitando el Servicio de Impuestos Internos (SII) y sobre todo porque mucha de ella es confidencial. A las compañías mineras se les está exigiendo información con un alto grado de especificidad para determinar que las operaciones comerciales que realizan se apeguen a la ley.

19

Caen expectativas de precio del cobre para el 2003:



Un precio promedio del cobre de 74 centavos de dólar la libra proyectan los diversos agentes del mercado para el 2003. La mayor parte de las proyecciones de precio para el año próximo se encuentran en un rango entre 72 y 78 centavos de dólar la libra. En un escenario en que se estima para el 2003 un crecimiento de la demanda de 2,8% y de la oferta de 4,8%, el proceso de acumulación de inventarios se ha tornado un tema clave y estratégico para la industria.

24

Inversionistas inquietos por eventuales cambios en materia tributaria:



En entrevista con "Boletín Minero", el presidente de Aur Resources Sudamérica (empresa canadiense que opera en Chile las minas Carmen de Andacollo y Quebrada Blanca), David W. Brace, reconoce que

los inversionistas extranjeros están inquietos por eventuales cambios en las reglas del juego en Chile. "Chile sigue siendo atractivo para invertir en minería, pero si hay señales de posibles cambios, los inversores tendrán más cuidado...".

29

En noviembre se define programa de trabajo del ICMM:

Con resultados por debajo de las expectativas y el retiro de importantes empresas, concluyó en Londres, Inglaterra, la reunión del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM), ocasión en que se analizó el futuro de la organización y su plan de trabajo. El ICMM es una organización que integran las mayores empresas mineras y de metales del mundo, asociaciones mineras, tanto nacionales como regionales, y asociaciones de productores de metales.

32

Crean primer museo itinerante del cobre:

La Asociación Internacional del Cobre (ICA), con la colaboración de Codelco y la embajada de Chile en Argentina, inauguraron la primera de cinco exposiciones del primer Museo Itinerante del Cobre en el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires. Está programado que la



muestra vaya, además, en noviembre próximo al Museo de la Historia del Arte de Montevideo (Uruguay) y posteriormente a Sao Paulo y Brasilia (Brasil) y, finalmente, a ciudad de México.

38

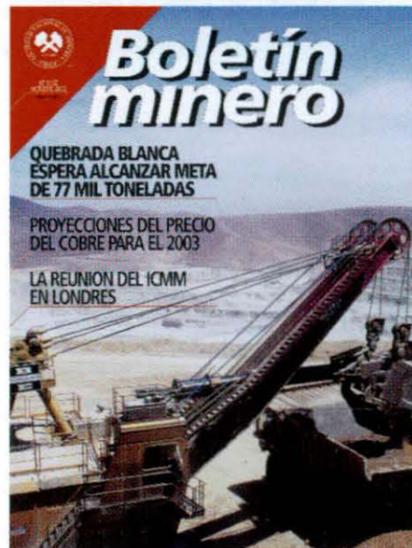
Hernán Hochschild expone en Mesa Redonda de diario "Estrategia":



Al intervenir en la Mesa Redonda de Estrategia: "Expectativas 2003, qué hacer para mejorarlas", el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería dijo que "Hoy en nuestro país existe un generalizado clima de desconfianza y pesimismo, producto de la falta de acciones que muestren un claro enfoque hacia el crecimiento".

EN PORTADA:

Quebrada Blanca se ubica cerca de la localidad de Mamiña, en la Primera Región.



Collahuasi aprueba inversión por US\$ 654 millones

El Directorio de Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi aprobó la inversión para la construcción de una nueva línea de molienda en su actual Planta Concentradora.

Esta iniciativa es parte del proyecto de Transición de Ujina a Rosario, que contempla trasladar las faenas de extracción de mineral desde el yacimiento de Ujina al de Rosario.

Los trabajos para la remoción del material estéril se encuentran ya en ejecución y la construcción de la nueva línea de molienda y sus instalaciones relacionadas comenzará durante el trimestre en curso. Se prevé que el nuevo circuito de molienda iniciará su marcha blanca en

junio del año 2004.

El proyecto modificará el diseño de la Planta Concentradora de Collahuasi con el objeto de incrementar la capacidad de tratamiento de mineral de 60.000 toneladas/día a 110.000 toneladas/día. Este aumento compensará la disminución que se espera en la ley del mineral y permitirá mantener la producción de cobre fino en niveles similares a los actuales. El costo de capital total para la transición a Rosario –traslado de las actividades mineras y aumento de la capacidad de la Planta Concentradora- se estima en US\$ 654 millones.



**Boletín
minero**

Año CXIX N° 1.162
OCTUBRE 2002

Organo Oficial de la Sociedad
Nacional de Minería
Fundado el 15 de Diciembre
de 1883

DIRECTORIO:

PRESIDENTE:

Hernán Hochschild Alessandri

PRIMER VICEPRESIDENTE:

Alfredo Ovalle Rodríguez

SEGUNDO VICEPRESIDENTE:

Joaquín Marcó Hope

Matías Astaburuaga Suárez

David W. Brace

Patricio Céspedes Guzmán

Patrick Esnouf

Luis Gordo Carcedo

Hernán Guiloff Izikson

Héctor Páez Barraza

Luciano Pinto Martínez

Fernando Porcile Valenzuela

Patricio Rendic Lazo

Walter Riesco Salvo

Bruce L. Turner

SECRETARIO GENERAL:

Jorge Riesco Valdivieso

GERENTE GENERAL:

Alberto Salas Muñoz

DIRECTOR RESPONSABLE:

Alberto Salas Muñoz

EDITOR:

Danilo Torres Ferrari

CENTRO DE DOCUMENTACION:

Clara Castro Gallo

FOTOGRAFIAS:

Archivo Sonami

REPRESENTANTE LEGAL:

Hernán Hochschild Alessandri

DISEÑO Y PRODUCCION:

Pencil & Mouse

IMPRENTA:

Quebecor World Chile S.A.

DIRECCION PAGINA WEB EN INTERNET:

www.sonami.cl

e-mail: sonami@sonami.cl

SONAMI:

Avenida Apoquindo 3.000,

Quinto Piso

Teléfono 3359300.

Fax: 3349650.

Todos los derechos de propiedad intelectual quedan reservados.

Las informaciones de la revista pueden reproducirse citando su origen.

CREDIBILIDAD Y SON CLAVES PARA

La interrogante sobre cómo aumentar la inversión, es una de las preguntas económicas más antiguas, y el mundo entero ha verificado muchas veces las fórmulas del éxito y del fracaso.

La inversión obedece a una expectativa de creación de riqueza.

Por tanto, el incremento de la inversión aumenta el tamaño de una economía y la prosperidad de los habitantes de un país, lo que la convierte en la clave para el desarrollo acelerado y la principal herramienta para la erradicación de la pobreza.

Las fórmulas para atraerla no son un misterio, y prueba de ello es que en épocas recientes, fuimos capaces de atraer inversión en forma exitosa. La minería es quizá el mejor ejemplo de ello.

Nuestras autoridades han puesto todo el peso de la falta de inversión y el bajo crecimiento en circunstancias externas, transmitiendo la señal de que nada depende de nosotros y que lo único que podemos hacer es esperar de manos cruzadas que mejore el panorama internacional.

Aunque es forzoso reconocer que parte importante de nuestra realidad está definida por el desempeño mundial, también debemos reconocer que existen otras economías abiertas al exterior que han tenido resultados sustancialmente superiores a los nuestros, como

por ejemplo China, Rusia, India Corea del Sur y otros países de Asia y Europa.

Las circunstancias de la década de los 80 eran similares a la actual. Los grandes flujos de capital estaban prácticamente vedados para Latinoamérica, y nuestro país estaba en medio de una crisis económica y política profunda.

Sin embargo, un conjunto de modernizaciones decididas y eficientes permitieron renovar la confianza de los inversionistas, permitiendo al país 15 años de crecimiento económico ininterrumpido.

Asimismo, a comienzos de la década pasada también observamos una desaceleración mundial, una guerra de EEUU contra Irak, y un clima marcado por el alza del petróleo y la incertidumbre. Pero Chile había madurado las reformas estructurales de la década de los ochenta, y gracias a este buen pie, logró incrementar sus tasas de inversión y de crecimiento, aumentando las exportaciones y reduciendo su cesantía.

Durante el período 1990 y 1997, Chile creció a una tasa promedio anual de 7,7%, uno de los índices de crecimiento más alto registrados en la historia económica del país.

Creer a esta tasa significa, duplicar el ingreso de la Nación en 9 años.

Nadie, salvo el Presupuesto Nacional, ha estimado un precio del cobre del orden de 77 centavos promedio para el próximo año. Este "error de proyección" significará automáticamente un déficit fiscal de un 1,6%.

TRANSPARENCIA ATRAER INVERSIÓN

En el período 1998-2001, en cambio, la tasa de incremento del PIB se situó en un 2,3 % anual. Crecer a este nivel significa que -en vez de 9- pasarán 30 años para duplicar el ingreso.

La clave conceptual para atraer inversión es aceptar que las condiciones de un mundo globalizado no las ponemos nosotros. Los inversionistas tienen sus ojos puestos sobre 150 países, y manejan información de primera calidad, la que muchas veces es mejor y más completa que las de nuestros propios organismos públicos.

Por ello, la credibilidad y transparencia son claves para generar un clima que atraiga la inversión.

Nadie mejor que nosotros sabe que las empresas mineras cuentan entre sus filas a los mejores analistas de precios.

Y nadie, salvo el Presupuesto Nacional, ha estimado un precio del cobre del orden de 77 centavos promedio para el próximo año.

Nosotros hemos estimado un precio promedio en torno a los 70 centavos. Este "error de proyección" significará automáticamente un déficit fiscal de un 1,6%.

Si la meta es captar inversión para crecer aceleradamente, debemos presentar cifras confiables y per-

suadir a los que administran capitales que nuestro modelo es eficiente y competitivo.



Ellos, y no nosotros, son quienes recomiendan invertir o no invertir en Chile. Pero, afortunadamente, sus parámetros son conocidos y su conducta racional, lo que permite tomar medidas concretas para atraer su inversión.

El establecimiento de derechos de propiedad sólidos y bien resguardados, el principio de no discriminación entre inversionistas nacionales y extranjeros, la política económica de libre mercado y de apertura al comercio exterior impulsada por el país desde mediados de los años 70, formaron un todo coherente para promover e incentivar el desarrollo de Chile durante la década pasada.

Profundizar en esa línea, cambiando el eje de la dinámica de la política a la dinámica del crecimiento, es la forma más segura de dar prosperidad a Chile.

Los gobiernos de la Concertación recibieron la oportunidad de llegar al 2010 sin pobreza y convertidos en un país desarrollado. Esperamos que tomen la decisión de imprimir a Chile un nuevo dinamismo y que sean capaces de lograrlo.

Hernán Hochschild Alessandri
Presidente

Los desafíos futu

Chile es un país minero ¡Qué duda cabe!

La minería representa el 8,4% del PIB nacional y más del 45% de nuestras exportaciones. Sólo el sector de la pequeña y mediana minería concentra ventas al exterior tanto o más importantes que otros sectores "estrella" en rubros agropecuarios. La sola entrada en operaciones de las ampliaciones en curso en la gran minería del cobre garantiza para el próximo año un piso de un 1% de crecimiento del Producto, lo que es muy significativo considerando la tasa de crecimiento prevista por las autoridades económicas y los expertos.

Muchas son las razones que explican nuestra actual preeminencia minera y mucho se ha escrito sobre ellas. Baste con señalar que durante las últimas dos décadas se dio un conjunto de condiciones que incentivaron a empresarios privados -nacionales y extranjeros- a realizar importantes exploraciones de prospectos que cristalizaron en proyectos de diverso tamaño.

Cabe preguntarse si tales condiciones se mantienen hoy en día y, en caso contrario, cuáles de ellas deberíamos intentar recuperar, porque lo cierto es que no se advierte en la actualidad el mismo impulso e ímpetu en el emprendimiento de nuevos proyectos.

Me atrevo a mencionar algunos aspectos, no necesariamente en el orden de importancia que tienen, pero que en conjunto —y posiblemente con otros que seguramente omito— pueden dar alguna luz al respecto.

Desde luego, es evidente que los precios internacionales de los metales, y especialmente las perspectivas de ellos

a mediano plazo, explican parte importante de esta situación.

También puede mencionarse la escasa o ninguna disponibilidad de recursos para inversión en capital de riesgo. En el pasado, tales recursos provinieron en gran medida del extranjero, gracias a mecanismos y mercados que hoy enfrentan mayores restricciones, y en nuestro país no hemos sido capaces de desarrollar instrumentos o incentivos eficaces con este objetivo.

En lo que respecta a la institucionalidad legal y reglamentaria, que tanta importancia ha tenido en nuestro desarrollo minero, ella ha experimentado cambios importantes, algunos de los cuales dificultan crecientemente las faenas de exploración y explotación. Así, por ejemplo, en materia medioambiental las actividades de exploración enfrentan condiciones y plazos de tramitación que no son compatibles con su desarrollo; en materia laboral ciertas modificaciones recientes hacen sumamente difícil, cuando no imposible, organizar adecuadamente el trabajo, y en materia tributaria no sólo se han asestado duros golpes a la rentabilidad de los proyectos, sino que, peor aun, se ha generado una virtual "volatilidad" de las reglas del juego que amenaza peligrosamente las decisiones de inversiones futuras.

Otro elemento que me parece importante destacar es la escasa movilidad o circulación de la propiedad minera, debido a la paralización, por ya demasiados años, de los procesos de remate de concesiones no amparadas por la patente anual. Es cierto que las circunstancias de los últimos años han justificado en muchos casos —especialmente respecto de pequeños productores— cierta

ros de la minería



flexibilización en esta materia. De hecho, una reciente reforma legal, que sin duda podría perfeccionarse, ha permitido solucionar algunos de estos casos. Pero no es sostenible que grandes extensiones territoriales se mantengan sin actividad minera alguna y es necesario analizar e implementar medidas para destrabar esta situación que impide, en alguna medida, el desarrollo de nuevos prospectos.

Finalmente, también merece una mención especial la situación de la pequeña minería. Un número importante de proyectos mineros de importancia tuvieron su origen en pequeñas explotaciones. Así, la pequeña minería ha sido una fuente importante de prospección minera, además de constituir, en sí misma, una actividad virtuosa en términos de generación de empleo y prosperidad para muchas personas que no tienen otra alternativa productiva. En este sentido, el fomento de esta actividad en forma eficiente y sostenida en el tiempo, representa una inversión altamente rentable, que conviene acrecentar. A los pequeños productores, por su parte, toca respon-

der a este desafío desarrollando al máximo sus capacidades, mejorando su gestión y sus técnicas productivas. En esto, las asociaciones gremiales mineras, a lo largo de todo el país, pueden cumplir un importante papel de apoyo.

Chile tiene en la minería una evidente ventaja competitiva.

La lógica indica que el país debería asegurar esa ventaja, manteniendo y profundizando las condiciones necesarias para consolidarla en el largo plazo.

Ello en nada obsta a crear los incentivos para el surgimiento de otras actividades que permitan una diversificación de nuestros productos y exportaciones. Antes bien, garantiza una base sobre la cual desarrollar dicha diversificación.

Es la misma lógica que aplican grandes empresas o grupos empresariales que, en Chile y en el extranjero, han logrado incursionar con éxito en muy diversos rubros, partiendo de aquél en el que están más consolidados.

Nuestra Sociedad, que ya se encamina a cumplir 120 años de existencia, constituye un espacio singularmente propicio para discutir y elaborar propuestas con una visión de país, que puedan contribuir a consolidar nuestra ventaja competitiva minera y, por ende, a la prosperidad de todos sus habitantes.

Jorge Riesco Valdivieso
Secretario General

Como una guía práctica para nuestros lectores,
damos a conocer el calendario de los próximos meses de seminarios,
foros y convenciones, con sus diferentes temarios,
que se realizarán en Chile y en el mundo:

30 Octubre-4 Noviembre 2002:

"Electra Mining Africa 2002", Johannesburg, South Africa. Contacto: Specialised Exhibitions, P.O. Box 82196; Southdale, 2135 South Africa, Tel: +27(0)11 835 1565, South Africa, Tel: +27 (0) 11 835 1565, fax: 496 1161, e mail: veda@specialised.com, www.specialised.com

6-9 Noviembre 2002:

53° Convención del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile. "Cluster Minero: Motor del Desarrollo Regional", Calama, Chile. Contacto: Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, e mail: instituto@iimch.cl, www.iimch.cl

13,14 y 15 Noviembre 2002:

"Encuentro Internacional de Comités Paritarios de Higiene y Seguridad", Copiapó, Chile. Contacto: Comité Regional de Seguridad Minera de Atacama, Fono: 52 212292, Fax: 52 217631

15-16 Noviembre 2002:

"International Seminar on Mining, Technology and Management for Business Excellence", Nueva Delhi, India. Contacto: C.L.V.R. Anjaneyulu; Secretary General, Mining Engineers' Assn of India, N° 1, Gr floor, Mount View apts., Navodaya Colony, P.O. Srinagar colony, Hyderabad 500073, India. Tel: +91 (40) 374 0343, e mail: meai@hd2.dot.net.in.or, clevera@rediffmail.com

17-20 Noviembre 2002:

"Shotcrete for Underground Support IX," Tokyo, Japón. Contacto: Japon Tunnelling Association, e mail: jta@sepia.ocn.ne.jp

17-20 Noviembre 2002:

"EPM Mining and Metals Working, Hanoi; Vietnam, Hannover Fairs Asia, 81 B Pagoda Street, Singapore 059240, Tel:+65 220 9733 , e mail: epm@hfasin.com, www.epm.vietnam.com

20-21 Noviembre 2002:

"Argentina Gold 2002". Contacto: Panorama Minero, e mail: pminero@panoramaminero.com.ar, Tel/Fax: 54 11 4962 8157, Web: www.panoramaminero.com.ar

20-21 y 22 Noviembre 2002:

"IV Coloquio de Minería Dimin", organizado por el Departamento de Minas, Universidad de Atacama. Temática del coloquio: Proyección de la Minería, Certificación Minera, Insumos Mineros y Tecnologías de Investigación, Copiapó, Chile. Contacto: Fono Secret. 52 206647, Fax: 52 206656, e mail: coloquiomino@plata.uda.cl

1-2 Diciembre 2002:

"San Francisco Gold Show", San Francisco, U.S.A. Contacto: John Panaro, International Investment Conferences, 6310 Sunset Drive, Miami, Fl. 33143, US, Tel: + 305 669 1963, Fax: 669 7350, e mail: johnpanaro@iiconf.com, www.iiconf.com

2-6 Diciembre 2002:

"NorthWest Mining Association. 108th Annual Meeting and Convention", Spokane, US NWMA, Tel: (+ 1 509) 6241158., e mail: patb@nwma.org, www.nwma.org

5-6 Diciembre 2002:

"Mine Tailings Management" Perth, Western Australia. Contacto: Josephine Ruddle, Australian center for Geomechanics, POBox 3296-Broadway, Nedlands, Western Australia 6009, + (0)8 9380 3300, Fax: 9380 1130, e mail: acg@acg.uwa.edu.au 2003

2-5 Febrero 2003:

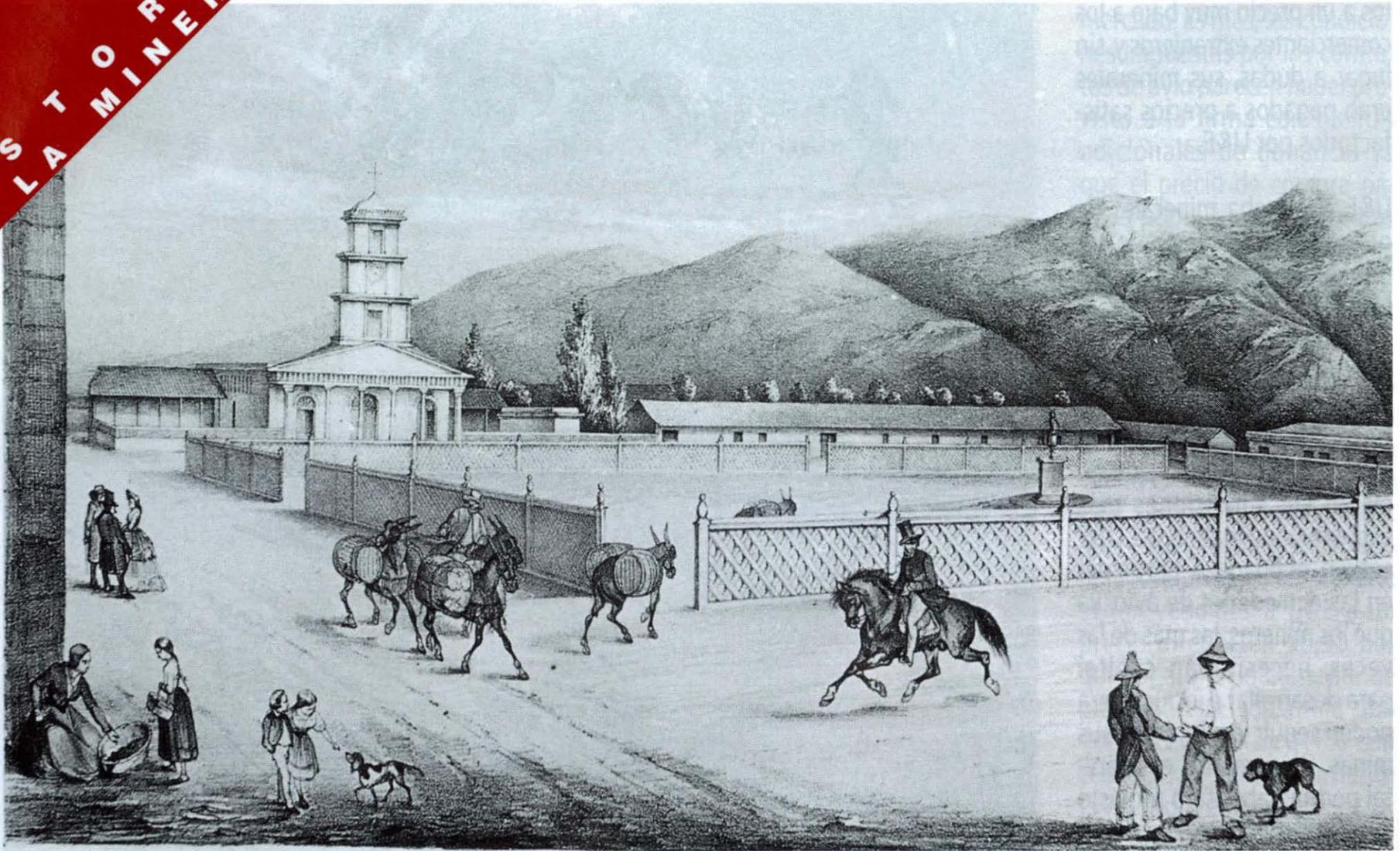
"29th International Society of Explosives Engineers Annual Conference", Nashville ISEE, 30325, Bainbridge, RD Cleveland, OH 44139, US, Tel: +1 440 349 4400, Fax: 349 3788, www.isee.org

11-13 Febrero 2003:

"Investment in African Mining-Indaba 2003", Cape Town, South Africa. Contacto: John Panaro, International Investment Conferences, 6310 Sunset Drive, Miami, Fl. 33143, U.S., Tel: + 1 305 669 1963, Fax: 669 7350, e mail: johnpanaro@iiconf.com, web:www.iiconf.com

24-26 Febrero 2003:

"SME Annual Meeting and Exhibit", Cincinnati, U.S., Society for Mining, Metallurgy and Exploration, PO Box 625002, Littleton, CO 80162-50002, US Tel: (+1 303)973 9550, Fax: 979 3461, e mail: sme@smenet.org



La adquisición de minerales de cobre

*Extracto del libro "Mineros y Minería en una Región del Norte Chico",
de Luis Valenzuela Enríquez*

Los dueños de establecimientos de fundición tenían tres medios para adquirir minerales: la explotación de minas de cobre de su propiedad, la compra de minerales en forma más o menos regular, y el sistema de avío o habilitación, esto es, el préstamo de dinero o en especie a los mineros para permitirles la explotación de sus minas, bajo la condición de que vendieran todo su mineral al prestamista o aviador.

Una pequeña variante del sistema consistía en la compra de

metales adelantadamente o a "futuro", o sea, un préstamo en dinero a ser pagado en minerales o en barras de cobre. Urmeneta y Errázuriz (U&E), usó todos estos métodos y la evidencia indica que éstos tuvieron más o menos la misma importancia para la empresa.

Las razones por las cuales U&E fundía los minerales de las minas de Urmeneta son obvias. Urmeneta comenzó a fundir sus propios minerales en 1845, probablemente para evitar vender-

los a un precio muy bajo a los comerciantes extranjeros y, sin lugar a dudas, sus minerales eran pagados a precios satisfactorios por U&E.

U&E compraba minerales de otras fuentes (es decir, de minas que no pertenecían ni a Urmeneta ni a U&E), pues necesitaba aumentar su producción, y además, porque necesitaba tener minerales de distinta calidad para obtener mezclas de minerales que hicieran sus fundiciones más económicas. Finalmente, U&E estuvo obligada a participar en las actividades de avío, ya que los mineros, las más de las veces, necesitaban capital para desarrollar e incluso para poder seguir explotando sus minas. Obviamente, ese capital podría haber sido provisto por otros aviadores, especialmente extranjeros, pero en ese caso los minerales de esos mineros habrían sido enviados en bruto al extranjero o habrían sido fundidos por empresas competidoras.

Habían varios tipos de contratos firmados por U&E con mineros o mineros/fundidores, el más común era el de avíos, con una frecuencia de 15 casos, seguidos por el de venta de minerales, con una frecuencia de siete casos. El caso del contrato de fundición (o maquila), es excepcional para Chile en ese período. Por otro lado, el pago de las deudas con minerales era bastante común en los años 1840-50.

La participación directa de U&E en la minería de cobre no fue muy relevante en este período, pero Urmeneta por sí solo fue uno de los productores de mineral de cobre más importante de Chile. Durante 1868-78 sus minas en Tamaya produjeron alrededor del 5% de toda la producción de cobre fino nacional y su produc-



ción promedio anual fue de 11.288 toneladas de mineral de cobre de ley relativamente alta (20%). El abastecimiento promedio de minerales en Guayacán para esos mismos años, fue de 5.238 toneladas de minerales y 7.285 toneladas de ejes de ley de c. 50%.

El abastecimiento de minerales para los establecimientos de Tongoy puede ser estimado en 25.000 toneladas anuales para los años 1870, pero en mucho menos para la década anterior. Es así que el

abastecimiento de minerales para ambos establecimientos debe haber sido como máximo 45.000 toneladas de minerales de cobre por año. Si estamos en lo correcto, esto quiere decir que las minas de Urmeneta en Tamaya proveían por lo menos el 25% de los minerales fundidos en Guayacán y Tongoy, y una fracción mayor en términos de cobre fino, dada la alta ley de sus minerales comparada con la ley media de otros minerales en donde U&E se abastecía de minerales. Si incluimos en este

cálculo las minas de U&E, se podría concluir que las minas de Urmeneta y de U&E proveían en conjunto más de un 30% del total de minerales fundidos por la empresa.

Los contratos más grandes de compraventas fueron aquellos firmados con Silva y Rivas, y con la testamentaria de Ramón Lecaros en 1864. Ambos obligaban a estas empresas mineras a vender toda su producción a U&E por un cierto período de tiempo, a un precio y bajo condiciones previa-



mente acordadas.

Lo sobresaliente de ambos casos era la escala en que producían estas minas y el hecho de estar ubicadas en el mineral de Tamaya. La ubicación de estas minas sugiere una dependencia natural hacia los establecimientos de U&E en el área de Tongoy-Tamaya, pues eran los únicos con la capacidad suficiente para procesar grandes cantidades de minerales. La principal propiedad de Silva y Rivas era la mina "San José" que, en 1864, pro-

dujo 3.242 toneladas de cobre fino, o sea, 7,6% de la producción total del país en ese año.

También la mina de Lecaros, "Rosario" produjo grandes cantidades de cobre, en 1872 su producción alcanzó a 2.550 toneladas de cobre fino, o sea, 5,2% de la producción total de Chile y ya era un gran productor de cobre en 1854.

La importancia de estos contratos para la empresa va más allá de la simple provisión de minerales para los estableci-

miento de la compañía. U&E obraba a una tasa de interés de 1% en casi todos los casos de avíos. Este interés era significativamente más alto que el interés que la empresa pagaba por los préstamos que recibía y las tasas de interés corriente de Santiago. Es más, las condiciones impuestas por los contratos de avío parecen haber provisto a la firma con fuentes adicionales de ganancia, ya que el precio de compra pagado por la empresa en estos casos era bastante menor que el precio corriente de

mercado. Es más, las condiciones impuestas por los contratos de avío parecen haber provisto a la firma con fuentes adicionales de ganancia ya que el precio de compra pagado por la empresa en estos casos era bastante menor que el precio corriente de mercado.

La práctica de "devaluar" los productos entregados por los mineros aviados se confirma con la escritura firmada entre U&E y Francisco de Paula Díaz que especificaba que los ejes de cobre producidos por éste serían vendidos a U&E a un precio inferior en \$0,50 por quintal al precio corriente de plaza, lo que constituía una "depreciación" de 7,1% con respecto al precio corriente (\$7 por quintal).

Aparte de los préstamos a mineros, los archivos notariales demuestran que U&E había dado crédito a una buena cantidad de deudores no-mineros (15 casos), cantidad similar al número de compañías o individuos que recibían préstamos para estimular la producción minera. Sin embargo, existía una gran diferencia entre estos dos tipos de préstamos. Primero, los montos eran diferentes, éstos constituían un total de \$415.517 en el caso de los préstamos mineros, pero sólo de \$120.000 en el caso de los préstamos no-mineros. Segundo, en todos los préstamos mineros el interés cobrado era de 1%. En el caso de los préstamos no-mineros el interés normal era, con pocas excepciones, de sólo 10%. La mayor diferencia radicaba, por supuesto, en el origen de los préstamos. Por último, todos los préstamos otorgados a los mineros tenían el propósito de obtener minerales para los establecimientos de la firma. ❖

AGREMA en busca de financiamiento para planta Baquedano

Por iniciativa de AGREMA se elaboró y se encuentra concluido el estudio de factibilidad del proyecto Planta Baquedano, un complejo minero en la comuna de Sierra Gorda, a 60 kilómetros de la ciudad de Antofagasta, conformado por minas operadas por pequeños mineros y una planta de lixiviación, extracción por solvente y electro wining para 20 mil tms/mes.

El objetivo de este proyecto es la apertura y reactivación de minas ubicadas en la zona para mantener y asegurar la actividad; reducir costos de transporte y tratamientos de minas activas; integrar a los mineros en la propiedad del proyecto a través de la adquisición de acciones, y obtener productos con mayor valor agregado.

La planta cuenta con un abastecimiento inicial de 4.500 tms/mes que actualmente se recibe Salar del Carmen.

En la actualidad, la Asociación Minera de Antofagasta está en la búsqueda del financiamiento necesario para llevar adelante esta iniciativa, que en su primera etapa requiere recursos por un monto de US\$ 1.6 millones.

Adicionalmente, la Asominera suscribió recientemente con Enami un protocolo de cooperación y apoyo para el desarrollo del proyecto Planta Baquedano.

Este protocolo establece, por parte de la Asociación Minera de Antofagasta, el compromiso de crear una sociedad con productores, dueños de minas bases y eventuales inversionistas para obtener el financiamiento de la Planta Baquedano y su posterior construcción y administración.



En el caso de la Empresa Nacional de Minería, la estatal se comprometió a trasladar el Poder de Compra que mantiene en Salar del Carmen a instalaciones que la Compañía Minera Milpo tiene en su faena Mina Iván, ubicada en la comuna de Antofagasta, a 45 kilómetros de la ciudad.

Enami mantendrá este poder de compra por un plazo mínimo de 24 meses, contados desde su apertura, permaneciendo en dicha zona por el tiempo necesario y suficiente que demande la construcción de la Planta Baquedano y hasta que se disponga de las instalaciones que permitan iniciar la compra y lixiviación de la cantidad de minerales para convertirlos en sulfato de cobre, oportunidad en que Enami también se comprometió a trasladar el poder de compra desde Mina Iván a Baquedano.

El proyecto Planta Baquedano se sustenta en un inventario de minas que arrojan una reserva base de 4,5 millones de toneladas con 2,61% de cobre y 14,75 millones de toneladas inferidas con 1,5%. La reserva base alcanza para abastecer la planta con 18 mil toneladas mensuales durante 10 años de operación.

El proyecto considera la participación de pequeños productores particulares e incorpora a los que abastecen actualmente el Poder de Compra de Salar del Carmen, quienes serán apoyados con programas técnicos de la Empresa Nacional de Minería (capital de riesgo, créditos, etc).

DESCRIPCION DEL PROYECTO

En su primera etapa, el proyecto Planta Baquedano considera, en los primeros seis meses, un beneficio de 6.000 tms/mes de mineral, con una inversión de US\$ 1.6 millones. El producto final será sulfato de cobre impuro cristalizado o en pulpa, cuyo destino de comercialización será plantas productoras de cátodos.

La planta cuenta con un abastecimiento inicial de 4.500 tms/mes que recibe actualmente Salar del Carmen.

En la segunda etapa del proyecto, se amplía a 9.000 tms/mes la capacidad de procesamiento de minerales, con un costo incremental de 200 mil dólares, para alcanzar un monto total de 1.8 millones de dólares.

Al año y medio de funcionamiento de la planta, se ampliará la capacidad de procesamiento de minerales a 12.000 tms/mes, para obtener cátodos de cobre, cuyo destino sea Enami o venta directa. Esta etapa contempla una inversión de 1.9 millones de dólares, para llegar a una inversión total de 3.7 millones de dólares.

La etapa final del proyecto, considera una inversión de 800 mil dólares para procesar 18.000 tms/mes. Esta etapa final alcanzará una inversión de US\$ 4,5 millones.

El estudio de factibilidad de la Planta Baquedano considera una generación de empleo directo de 48 a 60 personas en la planta y entre 250 a 500 personas en las distintas minas que se verán favorecidas. ❄️

El proyecto Planta Baquedano se sustenta en un inventario de minas que arrojan una reserva base de 4,5 millones de toneladas con 2,61% de cobre y 14,75 millones de toneladas inferidas con 1,5%. La reserva base alcanza para abastecer la planta con 18 mil toneladas mensuales durante 10 años de operación.



Por Clara Castro Gallo,

Jefe Centro Documentación de la Sociedad Nacional de Minería

Ofrecemos a nuestros lectores las últimas novedades bibliográficas recibidas en el Centro de Documentación de la Sociedad Nacional de Minería y que se encuentran disponibles para su consulta.

1.- UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT. Handbook of World Mineral Trade Statistics 1995-2000. 6 ed. New York, United Nations, 2002. 381 páginas

Manual que provee información actualizada con estadísticas por países y regiones sobre comercio de minerales metálicos, no metálicos y combustibles. Contiene estadísticas de exportaciones e importaciones mundiales de 38 minerales y metales que representan el 98% del comercio mundial en el año 2000, desglosándose esta información por países y regiones.

Cubre los siguientes minerales no metálicos: abrasivos, asbestos, baritina, boratos, diamantes y piedras semi-preciosas, fertilizantes, fluor, granito, grafito, caolín, magnesio, mármol, sal, arenas y sulfuros. Entre los metálicos destacan el aluminio, antimonio, cobalto, cromo, cobre, hierro, plomo, manganeso, molibdeno, níquel, metales preciosos, estaño, tantalio, titanio, tungsteno, zinc y zirconio.

ARTICULOS DE REVISTAS:

1.- ARROYO ARRAZOLA, Mario A. El reto de las zonas urbanas de la Región de Antofagasta: Base de capital y transición de "campamento minero" a "ciudad sustentable". En: Ambiente y Desarrollo (Cipma), Santiago, Vol XVII, N° 3, septiembre 2001. pp.29-35 (7 páginas).

2.-BASS, Susan. Prevención de la contaminación: Enfoque estratégico para el sector minero. En: Informativo Mineroenergético (Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía), Lima, Año 11, N° 5, junio-julio 2002. pp.22-24(3 páginas).

3.-CAPPONI, Ricardo. Liderazgo empresarial en época de crisis. En: Estudios Públicos (Centro de Estudios Públicos), Santiago, Otoño, N° 86, 2002. pp.315-333 (19 páginas).

Se describen las características psicológicas del líder empresarial, señalándose cuales de ellas son mas perturbadoras en períodos de crisis y qué medidas permiten minimizar el efecto desestabilizador, de manera que éste disponga de la mayor fortaleza psíquica para superar el impasse. También se incursiona en los diferentes liderazgos sociales con lo que está relacionado el liderazgo empresarial, así como en la dinámica de los grupos sociales, en particular los grupos de trabajo, en momento de crisis.

4.-CHADWICK, John. Automation cut ventilation energy costs. En: Mining Magazine, Vol 186, N°6, junio 2002. pp.275-276 (2 páginas).

5.-CHADWICK, John. Compressed air for a deep mine. Innovative compressor installations. En: Mining Magazine, vol 186, N° 6, junio 2002. pp.32-33 (2 páginas).

6.-CHADWICK, John. Heap leaching. An apparently uncomplicated method of recovering metals, heap leaching requires significant technical judgement to make effective use of the principles of diffusion, surface tension, and agglomeration. En: Mining Magazine, Vol 187, N° 1, julio 2002. pp.16-20 (3 páginas).

7.-DOBRYNIN, Alexander. Gold mining in Russia. En: Mining Magazine, Vol 187, N° 1, julio 2002. pp.25-27 (3 páginas).

8.-DOS veces bueno. Innovador tratamiento bioquímico permite tratar riles mineros de alta acidez y, a la vez, revalorizar el ácido sulfúrico producido en esta actividad industrial. En: Induambiente, Santiago, Año 10, N° 56, mayo-junio 2002. pp.20-21 (2 páginas).

9.-FERRERO, Andrés. ¿ Son incompatibles la minería y el agro?. En: Informativo Mineroenergético (Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía), Lima, Año XI, N°5, junio-julio 2002. Página 11 (1 página).

10.-HORSLEY, Tim. Diferencial cut-off grades adding more value to projects. En: Mining Magazine, Vol 187, N°2, agosto 2002. pp.70-72 (2 páginas).

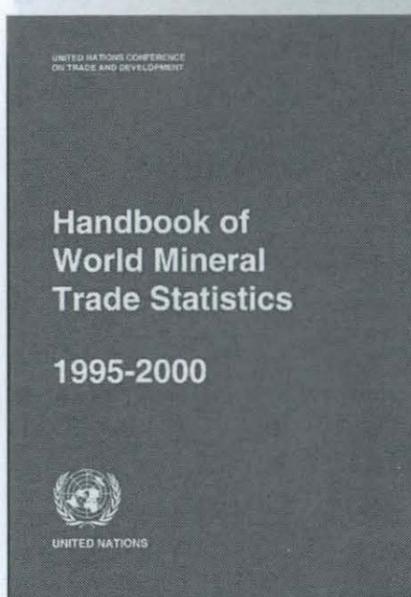
11.-MOUSSET-JONES, Pierre and John R. MARKS. What is adequate ventilation?. En: Mining Magazine, Vol 185, N° 4, octubre 2002. pp.180-184 (3 páginas).

12.-LA PEQUEÑA minería. En: Induambiente, Santiago, Año 10, N° 56, mayo-junio 2002. pp.17-18 (2 páginas).

13.-RIOS QUINTEROS, Lucio. ¿Cómo conducir el cambio en seguridad?. En: Informativo Mineroenergético (Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía) Lima, Año XI, N° 5, junio-julio 2002. pp.56-57 (2 páginas).

14.-SEÑALANDO el rumbo. Radomiro Tomic es la primera División de Codelco certificada bajo norma ISO 14.001. Un hito importante para una mina que marca pautas de gestión ambiental. En: Induambiente, Santiago, Año 10, N° 56, mayo-junio 2002. pp.36-38 (3 páginas).

15.-SMITH, Mark E. Copper dump leaching. En: Mining Magazine, Vol 187, N° 1, Julio 2002. pp.21-24 (3 páginas).



SONAMI DENUNCIA EXCESIVA FISCALIZACION DE IMPUESTOS INTERNOS A MINERAS

Malestar existe entre las empresas del sector minero por la mayor exigencia de información que les está solicitando el Servicio de Impuestos Internos (SII) y sobre todo porque mucha de ella es confidencial.

De acuerdo con el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild, a las compañías mineras se les está exigiendo información con un alto grado de especificidad para determinar que las operaciones comerciales que realizan se apeguen a la ley. Agregó que incluso el Servicio de Impuestos Internos exige que se les aclare el tipo de relación que tienen con otras sociedades y accionistas.

El dirigente empresarial reclamó que, además del alto nivel de confidencialidad de la información, el Servicio los discrimina respecto de otras actividades exportadoras como las pesqueras, agrícolas y forestales. "Estoy seguro que el nivel de detalle de la información que se les pide a estas empresas no es la misma que se le exige a las mineras y ello podría ser incluso inconstitucional", dijo.

Estos formularios están siendo enviados -con diversas características- a los grandes contribuyentes corporativos del país, que incluyen a unas 1.600 compañías.

"Esta situación demuestra la gran desconfianza que el sector público tiene sobre las empresas. Es una persecución policíaca en contra de ellas y lo único que provoca es malestar entre los inversionistas porque estoy seguro que no va a aportar en nada para aumentar la recaudación de impuestos... Hay muchos temas confidenciales que deben enviarse por medios electrónicos y todos sabemos que éstos son perfectamente vulnerables y ello puede afectar el normal desempeño de las empresas y su organización. Esto demuestra la invasiva que es la autoridad pública respecto de los negocios del sector privado", enfatizó Hochschild.

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería insistió en que el Servicio se está "metiendo" en un terreno que no le corresponde ya que con estas mayores atribuciones puede definir comportamientos organizacionales o de negocios, porque "va a poder rechazar, por ejemplo, transacciones entre empresas relacionadas, de cualquier naturaleza: medianas o grandes. Estamos recién partiendo con esto, pero aquí se puede iniciar una caja de brujas", señaló Hochschild.

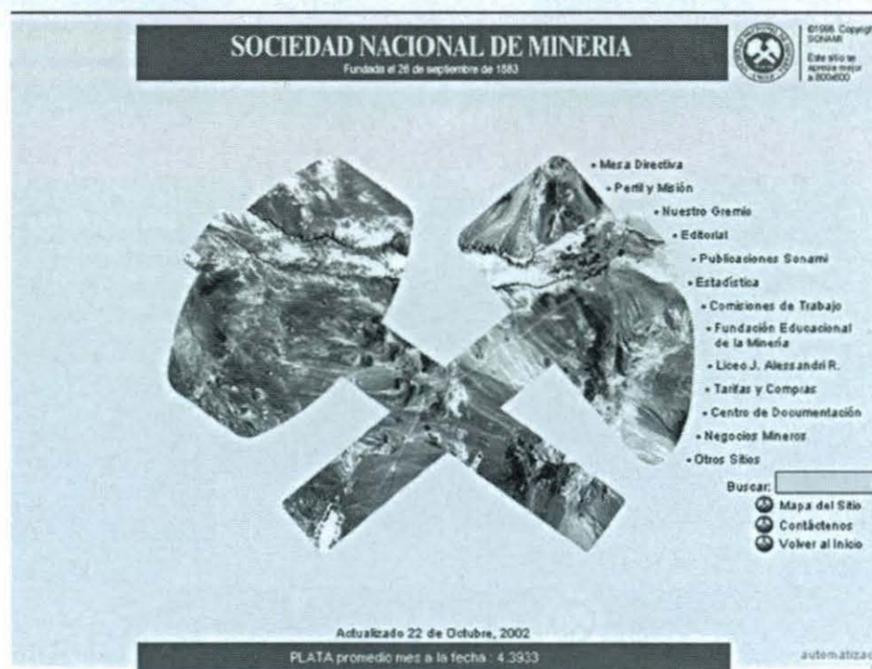
NUEVO DISEÑO DE LA PAGINA WEB DE SONAMI

La Sociedad Nacional de Minería lanzó oficialmente el rediseño de su Página Web y sus servicios de información gremial. Esta página, que en la actualidad recibe cerca de 23.000 visitas mensuales, está en la red desde principios del año 2000.

A través de la página institucional de Sonami en Internet, se puede acceder a información sobre el que-

hacer gremial, su Mesa Directiva y asociados, estadísticas mineras, estudios, el "Boletín Minero" mensual y se-

manal, negocios mineros y el Centro de Documentación. Adicionalmente, se ha incorporado la Fundación Educacional de la Minería, el Liceo Jorge Alessandri R. y una larga lista de links a los principales sitios web mineros tanto de Chile como del mundo.



DISTRIBUYEN A ASOCIACIONES MINERAS AFICHES SOBRE SEGURIDAD MINERA

La Sociedad Nacional de Minería distribuyó a todas las Asociaciones Mineras los afiches que promueven la seguridad en las operaciones mineras, elaborados por Sonami en conjunto

con el Servicio Nacional de Geología y Minería. Sonami lanzó en agosto pasado tres afiches de reforzamiento de la "Guía de las Buenas Prácticas en Seguridad para la Pequeña

Minería", cuyo propósito es entregar orientaciones y recomendaciones que permitan a este sector productivo mejorar su gestión en

seguridad. Estos afiches se refieren al uso del cinturón de seguridad, tronadura y acuñadura.

Use siempre Cinturón de seguridad

No nos exponamos a que nos pase esto



El caer desde alturas nos puede producir un accidente invalidante para toda la vida

o la muerte




Una buena Acuñadura

No nos exponamos a que nos pase esto




No nos descuidemos, la **caída de roca** es la principal causa de accidentes fatales en la minería.

El 53% de los accidentes en la pequeña minería tienen como causa la caída de rocas.

En toda galería donde debemos trabajar se tiene que **acuñar correctamente y fortificar** para prevenir.




Barrenar sobre seguro

No nos exponamos a que nos pase esto




Estrictamente prohibido **barrenar en resto de disparo anterior** o muy próximo a él.

La perforación de los frentes con explosivos es un gran procedimiento, pero de alta peligrosidad, cuando se realiza en una o más de las siguientes situaciones:

Antes de comenzar a perforar se debe **revisar la frente** en busca de restos del disparo anterior y tomar las precauciones necesarias.




Saludo del Presidente de Sonami con motivo del aniversario del gremio

Con ocasión, conmemorarse un nuevo aniversario de la Sociedad Nacional de Minería, el Presidente de la institución, Hernán Hochschild Alessandri, envió una carta a todos los socios, ocasión en que afirmó que "la tarea de este gremio trasciende los intereses particulares, y busca conseguir, con total independencia del gobierno y de cualquier grupo de interés, el máximo de espacios para que el país explote sus potencialidades mineras, donde tenemos claras ventajas competitivas".

A continuación reproducimos el texto completo de la carta enviada por el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería:

"El 26 de Septiembre de 2002, la Sociedad Nacional de Minería cumple 119 años de vida. Una larga trayectoria que ha permitido, durante gran parte de nuestra historia patria, impulsar el desarrollo de la minería, generando una de las bases de la economía de nuestro país.

Todos estos años, nos han enseñado que además del mineral y las fluctuaciones de precios, existen riesgos internos que pueden afectar el patrimonio y el porvenir de las empresas mineras: malas legislaciones, inestabilidad económica, debilitamiento del derecho de propiedad, exceso de regulaciones y muchos otros.

El éxito de la actividad minera depende de bienes privados, como los yacimientos. Pero también de bienes comunes, como las legislaciones y la estabilidad política y económica. Los unos como los otros son fundamentales para desarrollar nuestra actividad.

La trascendencia de la labor gremial es evidente bajo esa perspectiva.

Por ello, la familia minera, agrupada en esta centenaria agrupación, ejerce una activa vigilancia sobre las instituciones que permiten transformar en riqueza el potencial minero del subsuelo. La claridad de propósitos y la unidad gremial, sumado al prestigio que nos otorga nuestra larga trayectoria, son los factores que más explican el impulso que hemos impreso a la actividad productiva más importante del país.

Desde la época de las primeras exploraciones de salitre, oro y plata, hasta el desarrollo de la minería tradicional y el auge de la gran minería, nuestro gremio ha sido testigo de vaivenes y dificultades de toda índole, como también de épocas de esplendor y bonanza.

Los cambios de escenarios y protagonistas han sido sucesivos, y el propósito de potenciar la actividad minera, nos ha obligado a adecuar nuestra gestión a épocas cada vez más competitivas.

Hoy los tiempos son nuevamente complejos. La economía internacional da señales esquivas, y en el plano interno también nos esperan importantes desafíos, principalmente relacionados con la opinión injusta y desinformada que la comunidad y muchas autoridades sobre nuestra actividad.

La tarea de este gremio trasciende los intereses particulares, y busca conseguir, con total independencia del gobierno y de cualquier grupo de interés, el máximo de espacios para que el país explote sus potencialidades mineras, donde tenemos claras ventajas competitivas. Ello contribuye a la prosperidad de todos los habitantes de nuestro país.

Con ocasión de este significativo aniversario, la Mesa Directiva de la Sociedad ha querido hacer extensivo este mensaje y este saludo a todos y cada uno de nuestros socios, que con su apoyo y colaboración nos alientan en el éxito de este cometido".

PRESIDENTE DE SONAMI EN REUNION DEL ICMM EN LONDRES

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild, participó en Londres, Inglaterra, junto al asesor de Sonami Carlos Gajardo, en la reunión del International Council Metals and Minerals (ICMM), ocasión en que los miembros del Consejo recalcaron su fuerte y continuo compromiso con los logros de la institución en materia de desarrollo sustentable.

El primer acuerdo logrado durante el encuentro se refirió a la poca claridad del programa de trabajo presentado.

En el marco de la visita del dirigente empresarial de Sonami a Londres, Hernán Hochschild también asistió a la tradicional Cena Anual de la Bolsa de Metales de Londres.

JORNADA INFORMATIVA CON ASOCIACIONES MINERAS



Una extensa y completa jornada informativa sostuvo la Sociedad Nacional de Minería con las Asociaciones Mineras de la Tercera y Cuarta región, oportunidad en que se analizó el Presupuesto de Fomento 2003.

Las reuniones estuvieron encabezadas por el General General de Sonami y Director de Enami, Alberto Salas Muñoz, junto al Director de Sonami, Patricio Céspedes. Estas reuniones se llevaron a cabo en Copiapó con la asistencia de todas las asomineras regionales, incluyendo a la Asociación Gremial Minera de Taltal, y La Serena, reunión que también contó con la asistencia de las asociaciones de la Cuarta Región. Estas reuniones también se extendieron a las asociaciones mineras de la Segunda Región.

Según explicó Alberto Salas, en estos encuentros se analizó el presupuesto de fomento de Enami para el 2003 y la ejecución del presupuesto de este año.

Caen expectativas del precio del cobre para el 2003

Un precio promedio del cobre de 74 centavos de dólar la libra proyectan los diversos agentes del mercado para el 2003. La mayor parte de las proyecciones de precio para el año próximo se encuentran en un rango entre 72 y 78 centavos de dólar la libra, habiéndose corregido nuevamente a la baja.

En un escenario en que se estima para el 2003 un crecimiento de la demanda de 2.8% y de la oferta de 4.8%, el proceso de acumulación de inventarios se ha tornado un tema clave y estratégico para la industria.

La Comisión Chilena del Cobre (Cochilco) proyecta para el 2003 un superávit de 607 mil toneladas y una acumulación de inventarios superior a los 2 millones 800 mil toneladas, es decir 9.7 semanas de consumo.

A juicio de Patricio Cartagena, Vicepresidente Ejecutivo de Cochilco, esta nueva caída en las expectativas de precio para el 2003 está determinada por altos niveles de inventarios y que no han disminuido de manera importante; además una baja demanda de cobre, la que ha estado condicionada por una deprimida actividad industrial que, a pesar de haber repuntado de sus niveles más bajos, sigue todavía presentando bajas tasas de crecimiento.

Ante la pregunta cómo enfrentar este complicado escenario, Cartagena reconoce que aún no se percibe por par-

te de la industria la manera de hacer frente a este acumulación de inventarios, salvo un repunte de la demanda superior al 2.8% proyectado.

"Hipotéticamente, para generar una desacumulación importante de inventarios, se necesitarían tasas de crecimiento de consumo por sobre el 12% para poder llegar a las 5 o 6 semanas de consumo que hace, al menos históricamente, ubicar el precio en torno a los 80 centavos de dólar la libra", precisa.

¿Cuáles son las proyecciones que maneja Cochilco para el año próximo?

Aún mantenemos nuestro promedio en un rango 74-78, pero estamos en un proceso de revisión de ese rango. En nuestro último informe trimestral, que se entregará la primera semana de enero, pensamos ajustar a la baja la proyección de precio para el año próximo.

¿Qué impacto tuvo en el precio los anuncios de recortes de producción?

Creo que fue una señal muy potente de la industria y permitió, además, introducir en el sector el concepto de "producción responsable" en sus negocios, entendiéndose por ello márgenes de producción, nuevas inversiones y, eventualmente, futuras expansiones y ampliaciones.

Los analistas estiman entre 2 y 4 centavos el impacto que



tuvo estos recortes en el precio del cobre, en el corto plazo.

Puede ser que este tipo de medidas tenga un alcance muy en el corto plazo, pero si se incorpora como principio base o orientador de los negocios, ayudará en el mediano y largo plazo a generar un mejor balance en el mercado.

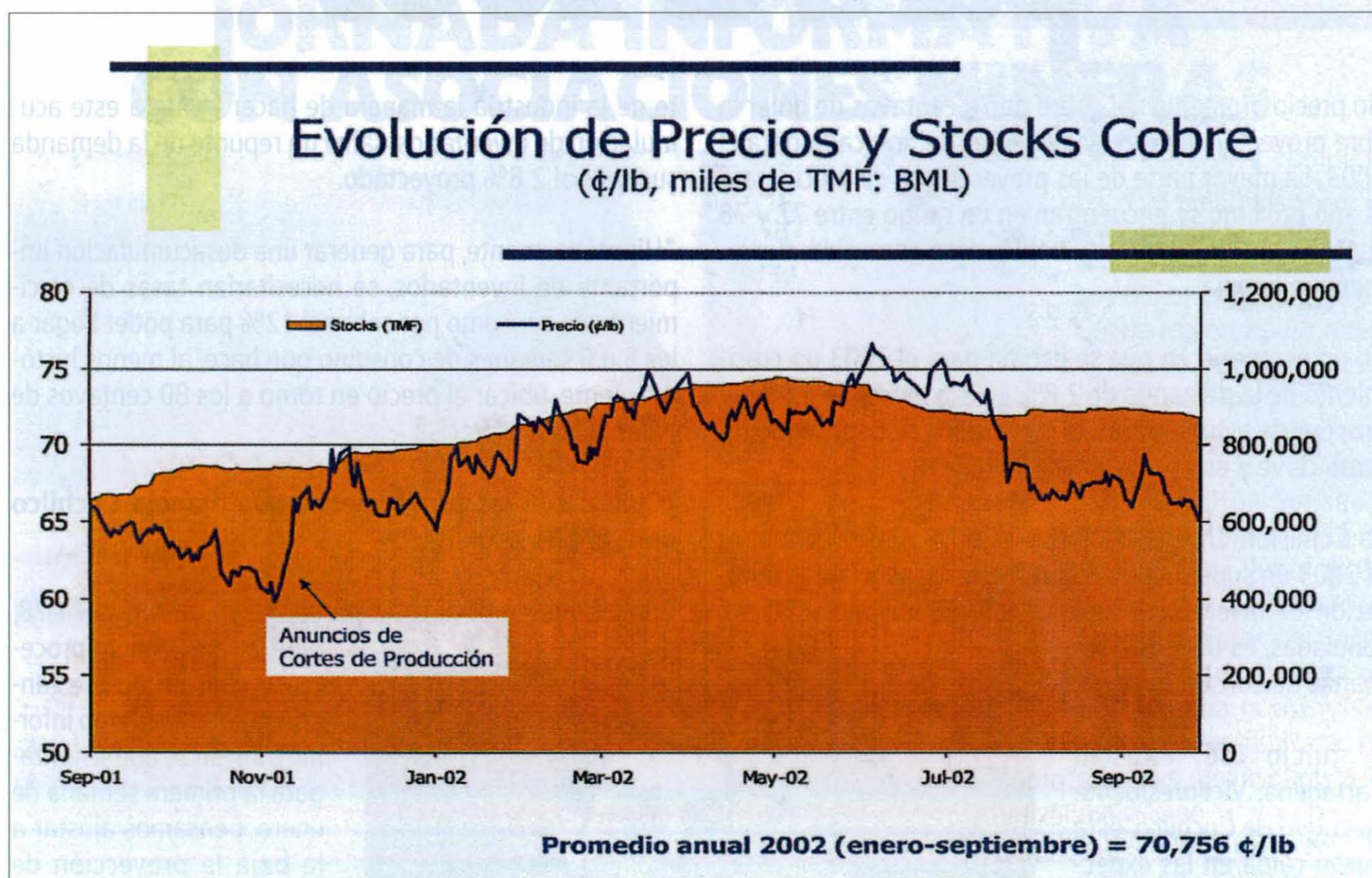
¿Frente al deprimido panorama del precio del cobre, serían necesarios nuevos recortes?

Pudiera ser importante tomar una decisión de esa natu-

La Comisión Chilena del Cobre (Cochilco) proyecta para el 2003 un superávit de 607 mil toneladas y una acumulación de inventarios superior a los 2 millones 800 mil toneladas, es decir 9.7 semanas de consumo.

focalizado en los problemas o debilidades asociados a restricciones técnicas, los efectos en la estrategia productiva de largo plazo, los subsidios cruzados implícitos que se estarían levantando sobre las faenas más ineficientes y sobre aquellas empresas que asumen posiciones pasivas.

Sin duda, estas consideraciones son relevantes al momento de evaluar los beneficios y costos que estas conductas traen a las empresas que unilateralmente deciden realizar ajustes a sus planes mineros. Asimismo, las propias características geológicas del



raleza, pero es claro que cada empresa debe tomar su propia determinación. Está probado que al menos, en lo que a recortes de producción se refiere, la evaluación ha sido positiva desde el punto de vista de los productores, por cuanto al menos, llevó al precio del metal a estabilizarse en precios cercanos a los 70 centavos. Por ello, hemos sostenido que como estrategia competitiva no se debiera descartar nuevos anuncios en esta dirección.

No obstante, más allá de la evaluación del comportamiento de los precios, la opinión de algunas empresas se ha

mineral y el proceso de explotación levantan rigideces que podrían dificultar nuevos recortes de producción. En esta dinámica, aquellas faenas cuya estructura de costos sea más flexible tienen mayores fortalezas para enfrentar crisis vía disminuciones de producción.

En otro orden, desde la discusión pública también se han levantado otros tipos de instrumentos compensatorios o de compensación para enfrentar la alta volatilidad de los commodities en general. Estos incluyen algunos mecanismos propuestos por el propio Fondo Monetario Internacional desde hace varios años, tales como Fondos Co-

Balance de Mercado (30/09/2002)

	2000	2001(e)	2002(e)	2003(e)	2004(e)
Producción de mina	13,154	13,514	13,424	14,113	14,599
Oferta de cobre refinado	14,965	15,170	15,069	15,809	16,361
Variación anual (%)	3.4%	1.4%	0.7%	4.9%	3.5%
Demanda de cobre refinado	15,174	14,657	14,787	15,202	15,722
Variación anual (%)	7.0%	3.4%	0.9%	2.8%	3.7%
Variación de inventarios	(209)	513	282	607	595
Inventarios a fin de período	1,425	1,938	2,220	2,827	3,422
Inventarios (semanas de consumo)	4.9	6.9	7.8	9.7	11.3

munes para Commodities, Instrumentos de Financiamiento de Contingencia, etc.

En la industria del cobre, la discusión se ha abierto a mecanismos de control de inventarios e instrumentos de administración de riesgo (un buen ejemplo, son los hedging), todos los cuales ya han mostrado algunas fortalezas principalmente en mercados agrícolas y productos derivados del petróleo.

¿Qué puede hacer la industria para enfrentar la actual situación?

Una parte importante de esta historia es lo que algunos han llamado "producción responsable" ó "producción flexible", que de algún modo implica adecuarnos a las ne-

cesidades del mercado. Claramente, a veces, es necesario pensar que no es posible producir cobre que no va a ser consumido. Algo que suena tan obvio, la industria minera no lo tenía internalizado como principio. Sin embargo, en la actualidad, gran parte de las compañías han adoptado este principio como un tema estratégico y de decisión de negocios.

Ahora, lamentablemente, esto tiene el otro corolario de la historia, que cuando se plantea una disminución en la producción se genera, adicionalmente, una tensión importante en los planes mineros de las compañías, en términos de costos, por lo tanto, no es algo que se pueda perseverar ni mantener por mucho tiempo. ❌

En un escenario en que se estima para el 2003 un crecimiento de la demanda de 2.8% y de la oferta de 4.8%, el proceso de acumulación de inventarios se ha tornado un tema clave y estratégico para la industria.

Proyecciones Precios 2003

	Precio (c/lb)
Barclay Capital	72
Codelco	75
Cochilco	74-78
HSBC Investment Bank	72-74
Merril Lynch	74
Phelps Dodge	70
Promedio	74

Vuelve

Hasta el 1º de Agosto de 2003

2x1 a USA

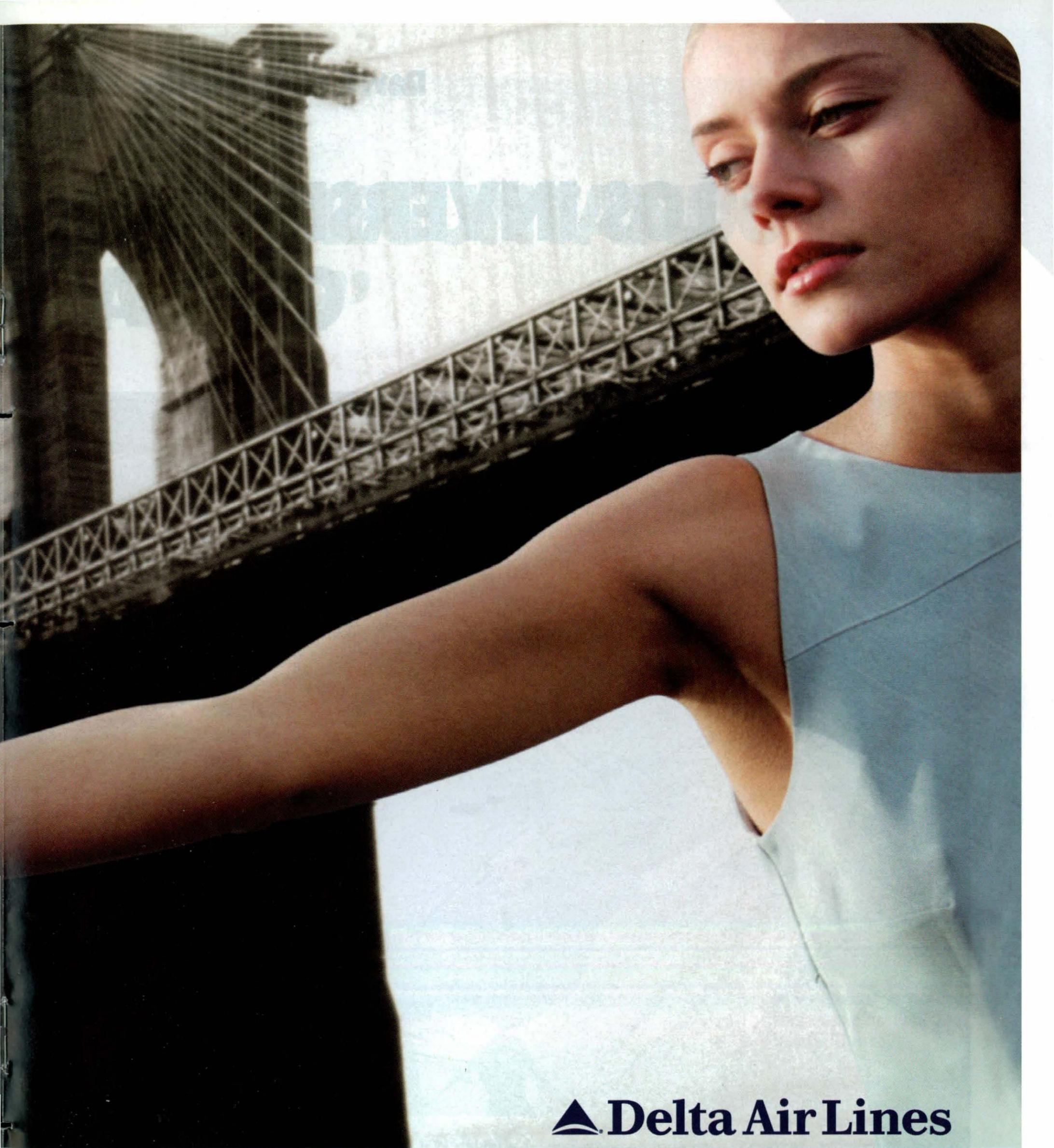


Por un pasaje, otro gratis

Este año, y por todo un año, vuelve la espectacular promoción para viajar 2x1 a USA*. Acumula millas comprando con tu Visa Delta SkyMiles y el sistema Milla x Milla de Corp Banca.

Tú la llevas

o pídelas al **800 47 10 10** Todo tu banco en www.corpbanca.cl



 **Delta Air Lines**

* Los términos y condiciones del programa se encuentran protocolizados en Notaría de don José Musalem en Santiago, con fecha 12 de agosto de 2002. Por la compra de un pasaje a USA continental, tu acompañante viaja gratis, de acuerdo a los términos y condiciones establecidos por Delta Air Lines. Esta promoción es válida sólo si se paga con Tarjeta Visa Delta SkyMiles de Corp Banca y para vuelos finalizados hasta el 1° de agosto de 2003. La entrega de millas y los beneficios asociados a ellas son de exclusiva responsabilidad de Delta Air Lines, no teniendo Corp Banca responsabilidad alguna.

CORPBANCA

Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos

David W. Brace, Presidente d

“LOS INVERSIONISTAS QUÉ PASA



ESTAN PREGUNTANDO EN CHILE”

En entrevista con “Boletín Minero”, el presidente de Aur Resources Sudamérica (empresa canadiense que opera en Chile las minas Carmen de Andacollo y Quebrada Blanca), David W. Brace, reconoce que los inversionistas extranjeros están inquietos por eventuales cambios en las reglas del juego en Chile. “Chile sigue siendo atractivo para invertir en minería, pero si hay señales de posibles cambios, los inversores tendrán más cuidado...”.

Al referirse a la gestión de las dos minas que operan en nuestro país, Brace destaca que, al primer semestre, se alcanzó un récord de producción en ambos yacimientos.

En Quebrada Blanca, mina situada en la Primera Región, se obtuvo en los primeros seis meses del año una producción de 36.500 toneladas de cobre, mientras que en Carmen de Andacollo, yacimiento ubicado en la comuna del mismo nombre en la Cuarta Región, llegó a 11,300 toneladas, con un costo promedio en ambos yacimientos de 49 centavos de dólar por libra.

Para el presente año, Aur proyecta una producción para Quebrada Blanca de 73 mil toneladas y 21 mil toneladas en Carmen de Andacollo.

¿La producción de Quebrada Blanca está dentro de sus expectativas?

Es un poco menos porque tuvimos un invierno muy duro

y, por lo tanto, su efecto fue muy negativo en la producción de los meses de julio y agosto. Esperamos alcanzar una producción un poco menor a las 78 mil toneladas presupuestadas. Sin embargo, nuestra meta es alcanzar en QB una producción de 77 mil toneladas en el 2003, pero para ello necesitamos completar dos proyectos adicionales: la conexión al Sistema Interconectado del Norte y el desarrollo de un botadero de lixiviación. Proyectamos la puesta en marcha de ambos proyectos durante el primer trimestre del 2003. Estos proyectos se enmarcan en la inversión de US\$ 50 millones anunciada el año pasado por Aur para optimizar la capacidad de tratamiento de la planta y mejorar el sistema de lixiviación del mineral. Ambas iniciativas consideran una inversión total de 27 millones de dólares. Adicionalmente, estamos en trámite de compra de 8 camiones nuevos de 185 toneladas, con una inversión de US\$ 12 millones.

¿Tienen contemplada una expansión de Quebrada Blanca?

No tenemos programas de expansión más allá de las 80 mil toneladas. Continuaremos en todo caso con el programa de perforaciones. Este año haremos 23 mil metros de sondajes y el próximo año vamos a hacer más de 40 mil metros con el propósito de incrementar las reservas. Actualmente, las reservas en QB alcanzan a 141 millones de toneladas con una ley de 0.83% de cobre total.





En el caso de Carmen de Andacollo, las reservas alcanzan a casi 22 millones de toneladas con una ley de 0.77% de cobre total.

¿Qué ocurre con el yacimiento el Grande, en Carmen de Andacollo?

Es un yacimiento de sulfuros de cobre, pero la ley es muy baja. Entonces, con un precio de cobre de 65 centavos no es viable su explotación, por el momento. Grande es una combinación de cobre y oro. Estamos hablando de una ley de 0.60% de cobre total. Hemos hecho más de 150

kilómetros de sondajes y pudimos determinar recursos por más de 200 millones de toneladas.

La meta de Aur Resources es alcanzar en QB una producción de 77 mil toneladas en el 2003, pero para ello necesita completar dos proyectos adicionales: la conexión al Sistema Interconectado del Norte y el desarrollo de un botadero de lixiviación.

¿De qué manera el bajo precio ha afectado la rentabilidad de la compañía?

Con un cash cost de 49 centavos, obviamente tenemos que pagar los sueldos, todos los gastos operacionales, tenemos que pagar a los banqueros, pero no hay retorno para los accionistas. Estamos buscando costos más bajos, nada más, pero esperamos una recuperación de las economías más fuertes y

necesitamos mantener los recortes de producción de las grandes compañías.

¿Cree usted que esos recortes fueron efectivos?

Creo que fueron efectivos, porque sino hubiésemos tenido esos recorte estaríamos hablando de un precio del cobre más bajo, obviamente la combinación de economías débiles con el actual nivel de inventarios, ha llevado el precio del cobre a los 65 centavos.

¿Qué precio es rentable para los accionistas?

Volver a un dólar la libra es un sueño. Creo que un precio razonable es 90 centavos en el mediano plazo. 80 centavos es difícil, 70 no es factible. Un precio de 65 centavos de dólar la libra no es aceptable para los inversionistas y accionistas en el largo plazo. Nadie va a invertir en proyectos de cobre con un precio de 65 centavos. Si podemos cambiar la tecnología y reducir los costos a 35 centavos, un precio del cobre de 65 centavos está bien, pero en este momento no tenemos esa tecnología y no conocemos la ubicación de depósitos con una ley de 5,0% de cobre.

¿Es posible reducir aún más los costos?

Cada baja de costos es más difícil. En el caso de QB, hace dos o tres años los costos alcanzaban a 52 centavos y ahora estamos con costos de 47 centavos, es una reducción de casi 10%, pero reducir de 48 a 44 centavos es una meta, pero muy difícil.

¿Está optimista respecto al futuro del precio del cobre?

Siempre. Soy minero y siempre tengo optimismo, pero en realidad creo que antes debe haber una recuperación de las economías industrializadas y un aumento en el consumo. Creo que habrá una recuperación en el precio sólo a partir del año 2004. Los inventarios son todavía muy altísimos.

¿Cuáles son los presupuestos de exploración de Aur considerados para el año próximo?

Dentro del rajo de Quebrada Blanca vamos a gastar 1.6 millones de dólares el año próximo. Asimismo, el programa de exploraciones en el Norte Grande y Norte Chico de Aur Resources Chile considera un monto de US\$ 2 millones.

¿Tienen contempladas nuevas adquisiciones?

Siempre estamos evaluando adquisiciones a futuro, pero tenemos en Canadá el proyecto Duck Pond, un yacimiento

ubicado en el este de Canadá, que quisiéramos desarrollar en los próximos 3 o 4 años. Duck Pond tiene reservas estimadas de 5.2 millones de toneladas con una ley de 3.3% de cobre, 5.8% de zinc, 0.9% de plomo y 59 g/t de plata y 0.8 g/t de oro. La producción promedio podría ser de aproximadamente 32 millones de libras de cobre, 60 millones de libras de zinc, 400 mil onzas de plata y

2.100 onzas de oro anualmente por un período de más de 10 años. Con eso más un mejor precio del cobre, podemos arreglar nuestro balance.

LOS TEMORES DE LOS INVERSIONISTAS

¿Considerando que en el último tiempo, se ha insistido en la idea de aplicar impuestos específicos a la minería y se ha cuestionado su aporte en materia tributaria, cree que aún Chile sigue siendo un país atractivo para invertir?

Chile sigue siendo atractivo para invertir. A la fecha, las reglas del juego son adecuadas y la geología de los yacimientos del país atractiva, pero desde hace ocho meses hay varias dudas y preocupaciones por parte de los inversionistas en Chile y en Nueva York sobre la posibilidad de cambios en las reglas del juego. Hace 10 años, los extranjeros invirtieron mucha plata en la industria minera del país con un horizonte muy claro, pero en este momento estamos aquí, tenemos minas y, obviamente, no podemos trasladar las minas, entonces necesitamos trabajar sobre un período de 10, 20 ó 30 años. Llegamos aquí bajo ciertas leyes y para el Gobierno cambiar las reglas es complicado. El Gobierno necesita tener cuidado sobre la reacción de los extranjeros y los inversionistas, porque desde el punto de vista de la gente de Nueva York, Chile es un país en el mundo donde ellos pueden poner la plata. Si hay dudas sobre Chile, ellos pueden invertir menos o poner la plata en otro país. Por ejemplo, Argentina y Venezuela son fracasos inmensos y nadie va poner dos centavos en esos dos países. Chile es un país atractivo para invertir, pero si hay señales de que habrán cambios, todos tendrán más cuidado.

¿Ustedes tienen temor de un cambio en las reglas del juego, por ejemplo en materia tributaria?

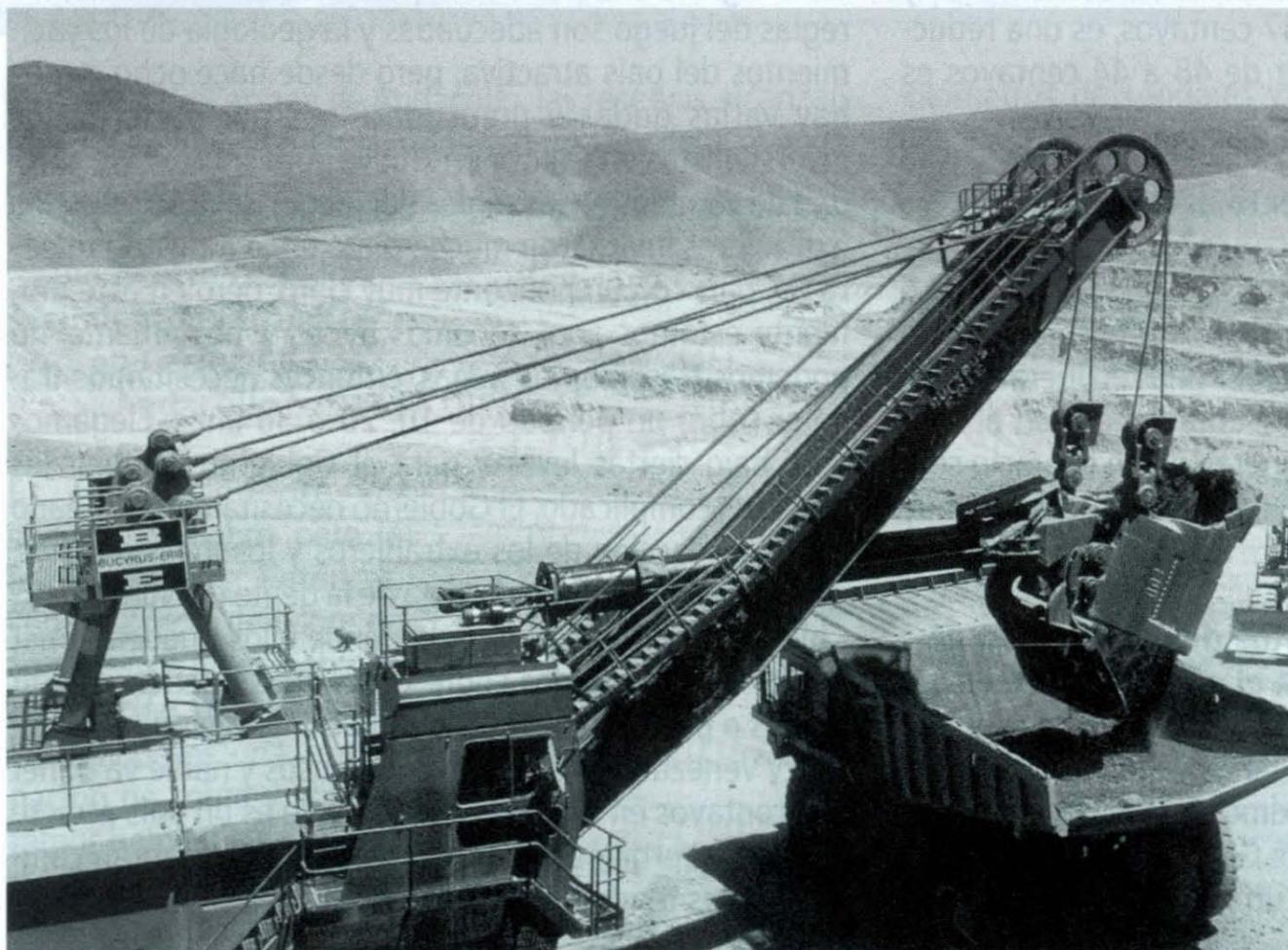
Si. No sólo por cambios en las leyes, sino también porque advertimos un cambio en la actitud de las autoridades de Impuestos Internos y Aduana. Todos están buscando más plata. Recibimos un cuestionario del SII sobre todos los detalles de los ingresos de la compañía. Tengo entendido que 1.600 empresas recibieron este mismo cuestionario. Obviamente, es en busca de más plata. Siempre estoy recibiendo preguntas de los inversionistas sobre qué pasa en Chile.

“A la fecha, las reglas del juego son adecuadas y la geología de los yacimientos del país atractiva, pero desde hace ocho meses hay varias dudas y preocupaciones por parte de los inversionistas en Chile y en Nueva York sobre la posibilidad de cambios en las reglas del juego”, sostiene David Brace.

¿Cree usted que el caso de Disputada afectó la imagen del país?

Obvio, obvio. Tal como lo señaló un Director del Instituto Libertad y Desarrollo este cambio no va a afectar la compra-venta de Disputada, pero va a terminar perjudicando a los demás inversionistas nacionales.

¿Ha sido una señal equivocada?



El Gobierno y el país tiene todo el derecho de hacer cualquier cambio, pero si quiere continuar siendo un país atractivo, no ayuda a la imagen de Chile este tipo de cuestionamientos a los inversionistas.

¿Cuál es la responsabilidad que, a su juicio, tiene la minería con el desarrollo social del país?

Todas las empresas mineras están trabajando bajo las reglas y normas chilenas. La pregunta es por qué los mineros no están aportando muchos impuestos, pero todos olvidaron que el promedio de precio del cobre, en los últimos cinco

años, es sólo de 75 centavos, con este nivel de ingresos nadie puede generar muchos impuestos directos. En el caso de Carmen de Andacollo y Quebrada Blanca, ambas minas no están pagando impuestos sobre utilidades, pero las patentes e impuestos totales generados por ambas a través de insumos, pagos de sueldos, etc. es impresionante. Por ejemplo, en el caso de Carmen de Andacollo es muy simple determinar cuál es el efecto de una mina en la comuna, porque Andacollo es una comuna de doce

mil personas y hay una empresa grande que es Carmen de Andacollo. Aquí el 82% de los empleados de Carmen son andacollinos, entonces el aporte en la comuna directamente cada año es entre 3 y 4 millones de dólares, mucho más grande que cualquier otro tipo de ingresos. También empleamos más de 100 contratistas y compramos patentes y aportamos donaciones. Por lo tanto, el efecto en la economía de Andacollo es muy importante. Cuando el cobre suba a 90-95 centavos, los aportes al Gobierno a través de impuestos sobre utilidades aumentarán. ❄️

En noviembre se define programa de trabajo del ICMM

En la reunión realizada en Londres, los miembros Consejo recalcaron su fuerte y continuo compromiso con los logros del ICMM en materia de desarrollo sustentable.

Con resultados por debajo de las expectativas y el retiro de importantes empresas, concluyó en Londres, Inglaterra, la reunión del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM), ocasión en que se analizó el futuro de la organización y su plan de trabajo.

El ICMM es una organización que integran las mayores empresas mineras y de metales del mundo, asociaciones mineras, tanto nacionales como regionales, y asociaciones de productores de metales. El objetivo de esta organización es representar la voz y los puntos de vista de la industria minera, de metales y minerales en aspectos de interés relacionados con el desarrollo sustentable frente a organismos internacionales, la sociedad civil, los sectores industriales y otros terceros interesados.

A esta reunión en la capital británica, que se extendió por tres

días, asistieron por la Sociedad Nacional de Minería su Presidente, Hernán Hochschild, y el asesor de Sonami, Carlos Gajardo.

En el encuentro, los miembros del Consejo recalcaron su fuerte y continuo compromiso con la misión, valores y principios del ICMM en materia de desarrollo sustentable.

Asimismo, durante el encuentro se cuestionó la poca objetivización del programa de trabajo presentado. En este sentido, se señaló que este programa no logra adecuadamente las interrelaciones de la visión estratégica de la organización, los tiempos de ejecución y la priorización de actividades en conformidad a los intereses del sector.

Al respecto, el Consejo del ICMM solicitó a su Secretario General, Jay Hair, preparar y presentar el próximo 11 de noviembre una nueva propuesta de trabajo que refleje una clara visión estratégica del ICMM, junto a un programa de trabajo respaldado por un claro y realista presupuesto.

Sin embargo, concentró la atención de esta reunión el retiro de Codelco, junto a otras mineras, de la organización, decisión que, según la Corporación del Cobre, se basa "en la existencia de



aspectos de procedimiento en la toma de decisiones dentro de la organización y la forma de la concreción y respeto de los acuerdos logrados”.

Al respecto, Carlos Gajardo, quien durante mucho tiempo se desempeñó, entre otros cargos, como Vicepresidente de Asuntos Corporativos de Minera Escondida, junto con lamentar el retiro de Codelco, expresó su esperanza de que se sea sólo una decisión temporal.

En conversación con “Boletín Minero”, Gajardo coincidió en la necesidad de “aterrizar” el programa de trabajo presentado por la Secretaría General.

¿Qué importancia tuvo la reunión realizada en Londres?

El ICMM es una organización que tiene un año de funcionamiento y acaba de aprobar en mayo sus principios básicos en la llamada Declaración de Toronto y, desde esa fecha hasta ahora, se han estado revisando esos principios, el programa de trabajo, las principales actividades que va a desarrollar y cómo se va a estructurar.

En esta oportunidad, se reunía el Consejo en su totalidad, el Directorio Ejecutivo, los comités de trabajo y las asociaciones mineras.

¿Cuáles fueron los resultados concretos de este encuentro?

Los resultados de la reunión fueron menos de lo que se esperaba. Se estuvo trabajando intensamente durante estos meses en la elaboración de los principios, la forma en cómo se iban a llevar a la práctica y las cosas que debían hacer las compañías para cumplir con esos acuerdos, pero a último minuto algunas empresas introdujeron cambios a lo que se había estado trabajando como documento base y ese cambio no fue consultado con todos los miembros del Consejo.

Esta situación produjo algunos planteamientos críticos de algunas empresas dentro de las reuniones que terminó en que el Consejo como tal no se reunió al final, sino que se reunieron por separado las empresas y las asociaciones. El Consejo como tal adoptará decisiones sólo en noviembre próximo.

Diría que el acuerdo más importante que se tomó fue pedir a la secretaria general del ICMM que revisara el programa que ha-

bía preparado y tratara de “aterrizarlo”, concentrándolo más en aquellos temas que son de interés específico para las empresas, en el sentido de ir a cosas más concretas, y no tanto a la interrelación con otros organismo interesados o a materias respecto de las cuales ya existen antecedentes suficientes. Se le trató de dar un perfil mucho más práctico. Un poco más parecido a lo que era el ICME, una organización muy dinámica, focalizada en aspectos de interés específico de la industria, muy concentrada en la minería.

Hay una serie de materias en las cuales hay que ir aunando criterios. Esta es una organización demasiado nueva y requiere más trabajo y conversación.

El Consejo del ICMM solicitó a su Secretario General, Jay Hair, preparar y presentar el próximo 11 de noviembre una nueva propuesta de trabajo que refleje una clara visión estratégica del ICMM, junto a un programa de trabajo respaldado por un claro y realista presupuesto.

¿Qué espera la industria de una organización como el ICMM?

Fundamentalmente, la función del ICMM está relacionado con el desarrollo sustentable y, desde luego, este concepto implica aspectos económicos, sociales y ambientales. La idea es que la acción de esta organización se puede concentrar en aquellos aspectos en que

la minería tiene un interés más inmediato y urgente. Las empresas están haciendo un gran esfuerzo para contribuir con los fondos necesarios y, por supuesto, les interesa ver los resultados de la acción de este organismo.

En el fondo, se acordó que todo el programa de trabajo que se había estado elaborando, con las opiniones dadas durante las reuniones en Londres, se concrete en un nuevo documento que debería estar listo a mediados de noviembre para consideración del Consejo.

¿Se ha criticado el excesivo costo del programa de trabajo?

Se presentó una lista de proyectos en diferentes áreas que es un poco ambiciosa y también implica un alto costo. Hay muchos proyectos, muy bien intencionados todos y muy útiles, pero con un costo muy alto y algunos de ellos con escasa urgencia. Creo que, ahora, lo que se está tratando de hacer es una priorización de proyectos y destinar fondos primeramente a esas actividades y, por lo tanto, debiera bajar el costo total.

¿Por qué desapareció el ICME?

El ICME estaba abordando muchos proyectos concretos. En ese sentido, a juicio personal, el ICME nunca debió haber desapare-



Star Resources, que a su vez es manejada por Bema. Pudo haberse modificado, haberle cambiado el enfoque sin perder su característica original y adecuándolo a los nuevos tiempos, pero aquí se optó por terminar con un sistema y cambiarlo radicalmente. El ICME era una organización que tenía algún efecto a nivel político mundial, en cambio el ICMM tiene por objeto facilitar que las empresas puedan dar cumplimiento a las metas sobre desarrollo sustentable.

¿El ICMM tiene una clara visión estratégica sobre el futuro de la industria?

Creo que estamos en ese proceso. El proceso no ha terminado. Todavía debemos aunar criterios, el problema es que hay una disimilitud de puntos de vista por parte de empresas grandes de la minería que son del norte y las empresas que son del sur. Ciertamente, toda la problemática del desarrollo sustentable es distinto entre el hemisferio norte y el sur. Eso hace que exista la

necesidad de ir creando acuerdos internos. Diría que algunas cosas que nos interesan más no están incluidas en esa agenda y, ciertamente, todavía no se ve un equilibrio y balance de opiniones entre el norte y el sur a nivel internacional.

¿Existe el peligro que las empresas del norte monopolicen la agenda de ICMM?

Creo que debe quedar claro que cualquier organización de esta naturaleza para que funcione bien tiene que ser de iguales. Es decir, si no se tiene un concepto claro dentro de la organización de que todos los miembros de ella son iguales, aún cuando algunos contribuyan por su tamaño con menos al financiamiento de la organización, ciertamente podría haber un predominio de las empresas del norte. Como ello podría suceder en la práctica, la gente que pertenece al hemisferio sur debe estar consciente y alerta para que nuestros puntos sean incluidos, escuchados y respetados.

¿Puede verse afectado el ICMM por el retiro de algunas compañías, como Codelco y Antofagasta Minerals?

Desde luego que lo afecta, porque Codelco es una gran empresa, muy importante, que ha tenido una labor extraordinariamente seria dentro del ICMM. De acuerdo a lo declarado por Codelco, aquí ha habido un cambio en las reglas del juego y no se han respetado acuerdos que se habían tomado y eso los ha motivado a retirarse, espero, en forma temporal de la organización. Me parece respetable su posición. Ellos tienen todo el derecho a sentir que no se ha considerado el aporte que han hecho y espero que Codelco pueda volver a integrarse, porque las luchas hay que darlas desde adentro de las organizaciones. En ese sentido, para la minería del sur, para los puntos de vista de las empresas menores, la participación de Codelco es muy importante.

¿Qué importancia tiene para Sonami pertenecer a esta organización?

Es muy importante que Sonami participe porque lo están haciendo todas las asociaciones mineras más relevantes del mundo. Las asociaciones mineras forman parte del directorio del ICMM. Hay un número de 6 asociaciones, de un total de 16 miembros de este directorio, algunas son asociaciones de tipo técnico y otras de carácter nacional y regional. La Sonami ha sido invitada a postular al directorio, lo hemos hecho y aún no se ha determinado si seremos elegidos. Somos candidatos a estar en el directorio. Nos interesa poder influir con nuestros puntos de vista, ya que Sonami además lidera la Sociedad Interamericana de Minería. ❄️

ICA Y CODELCO CREAN PRIMER MUSEO ITINERANTE DEL COBRE

La Asociación Internacional del Cobre (ICA), con la colaboración de Codelco y la embajada de Chile en Argentina, inauguraron la primera de cinco exposiciones del primer Museo Itinerante del Cobre en el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires.

La ICA es la organización que lidera la promoción y defensa de los mercados del cobre a nivel mundial. La Asociación reúne a veintiocho de las mayores empresas productoras y refinadoras de cobre del mundo y a seis miembros asociados. En conjunto, la producción de estas empresas representa un 80% del cobre refinado existente en el mundo.

Está programado que el Museo Itinerante del Cobre vaya, además, en noviembre próximo al Museo de la Historia del Arte de Montevideo (Uruguay) y posteriormente sea montada en diciembre en Sao Paulo y Brasilia (Brasil) y, finalmente, en ciudad de México en enero de 2003.

La muestra itinerante de cobre, y sus aleaciones (bronce, latón y plata alemana), incluye alrededor de 200 piezas de una extensa colección perteneciente a Codelco.

El Museo Itinerante del Cobre posee muestras ornamentales, de uso doméstico, medios de pago, figuras de culto, piezas para rituales, armas, instrumentos musicales y utensilios de tribus entre otros objetos. La muestra cuenta, entre otras piezas, con siete objetos de bronce pertenecientes a la tribu Naga originaria de la India oriental cuya data es del siglo XIX; una estatuilla de bronce representando al Dios Mercurio perteneciente al Imperio Romano y tres pendientes de cobre en forma de espiral de origen griego cuya data es del siglo V antes de Cristo.

Paralelamente al desarrollo de las exposiciones, se desarrollarán foros y charlas destinadas a informar sobre los beneficios del

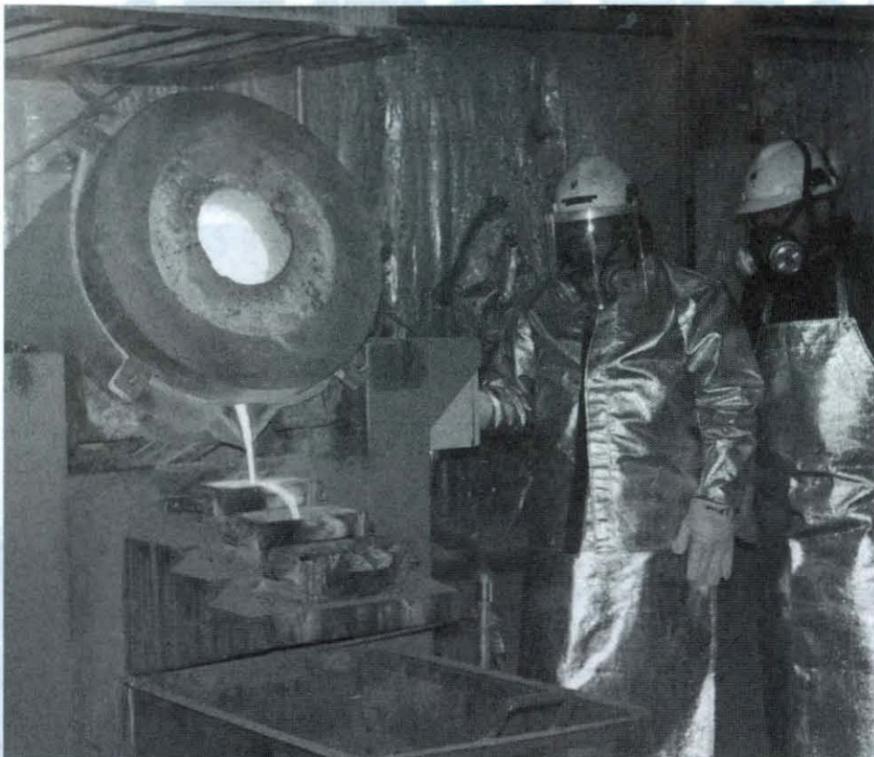


cobre y sus propiedades de maleabilidad, su alta resistencia a la corrosión, sus propiedades antibacterianas y su rol esencial para la salud en los seres humanos.

La información sobre los nuevos usos y beneficios del cobre estará dirigida a los agentes reguladores del uso de metales de esos países, a empresas, medios de comunicación, colegios profesionales, estudiantes, autoridades y público en general.

La idea de ICA con el Museo es demostrar que el cobre siempre ha estado presente a lo largo de la evolución de la humanidad. El cobre es uno de los materiales con mayor y más permanente incidencia en el progreso de la civilización y está presente también en las más modernas tecnologías de la vida actual.

ICA y Codelco tienen previsto que la muestra itinerante de cobre recorra próximamente varias capitales europeas.



APRUEBAN INVERSION POR US\$ 5 MILLONES A ARIZONA STAR

El Vicepresidente de Bema Gold Chile, Peter Baxter, explicó que los dineros aprobados por el Comité de Inversión Extranjera, unos US\$ 5 millones solicitados por Estrella de Oro, serán utilizados para "mantener al día todos los costos relacionados con los proyectos".

La compañía Estrella de Oro es una subsidiaria de Arizona Star Resources, que a su vez es manejada por Bema Gold Corp. Según Baxter, el monto solicitado tiene relación a "nuestros proyectos que están en marcha, para mantener oficinas y todos los gastos de propiedad minera, cualquier necesidad que tengamos".

El ejecutivo explicó que Arizona Star tiene 25% de participación en el proyecto Cerro Casale, junto a Placer Dome (51%) y Bema Gold (24%), y además posee un joint venture con Aur Resources para trabajar en el yacimiento Agua de la Piedra.

Baxter precisó que los dineros aprobados por el Comité no necesariamente deben ser ocupados inmediatamente, ya que las empresas tienen contratos de tres años para utilizar esos montos.

Respecto a la posibilidad que la compañía Maricunga, que opera la mina de oro Refugio, retome la producción de lixiviación, Baxter precisó que aún no se realiza la reunión de directorio donde se tomará una decisión al respecto.

CODELCO SE RETIRA DE IMPORTANTE ORGANISMO INTERNACIONAL MINERO

Codelco anunció su retiro del International Council and Mining Metals (ICMM) organismo orientado al desarrollo y articulación de políticas sustentables en la industria minera. La entidad internacional, conformada por las principales mineras del mundo, se ocupa del descubrimiento y promoción de las mejores prácticas en beneficio del medioambiente.

La estatal cuprífera señaló que su retiro fue notificado al ICMM, enfatizando que esta decisión se basa "en la existencia de aspectos de procedimiento en la toma de decisiones dentro de la organización y la forma de la concreción y respeto de los acuerdos logrados, que Codelco no comparte".

La Corporación se mostró dispuesta a reincorporarse en la medida que se superen las diferencias. "Si estas situaciones se corrigen y evolucionan positivamente en el futuro podría considerar su reincorporación al ICMM", sostuvo la Corporación.

Codelco aclaró que su salida del organismo no implica un cambio en sus políticas medio ambientales ni en sus compromisos en materia de producción limpia. "La empresa reitera su profundo compromiso con el desarrollo sustentable y seguirá usando todas las vías a su alcance para su promoción y cumplimiento", explicó.

Los miembros corporativos del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM), se reunieron el pasado 9 de octubre de 2002 en una sesión ejecutiva para analizar el futuro de la organización y su plan de trabajo.

En el encuentro, los miembros del Consejo recalcaron su fuerte y continuo compromiso con los logros del ICMM en materia de Desarrollo Sustentable y su apoyo al liderazgo del Secretario General del ICMM, Dr. Jay Hair.

GOBIERNO AUTORIZA VENTA DE DISPUTADA LAS CONDES



El Comité de Inversiones Extranjeras, presidido por el Ministro de Economía (s), Felipe Sandoval, aprobó la solicitud de la sudafricana Anglo American para ingresar los capitales para la compra de Disputada de Las Condes, tras obtener un compromiso de la multinacional en materia tributaria. La aprobación del organismo estatal permite que la sudafricana ingrese US\$ 1.550 millones vía DL 600, de los cuales unos US\$ 1.150 millones se destinarán a la compra de la mina. Este último valor resulta de la valorización del yacimien-

to, equivalente a US\$ 1.300 millones menos la deuda de Disputada. Previo a esto, la compañía minera debió comprometerse a no fusionar su actual operación en el país, la minera Mantos Blancos, con el yacimiento comprado a Exxon. Adicionalmente el directorio de Enami decidió poner fin al litigio legal que mantenía con Exxon. Este estaba relacionado con el reconocimiento de una opción de recompra por el 49% de la propiedad de Disputada de Las Condes.

APRUEBAN ESTUDIO DE FACTIBILIDAD DEL PROYECTO VELADERO

Minera Argentina Gold S.A., subsidiaria de Barrick Gold Corporation, anunció que completó el estudio de factibilidad para el desarrollo del proyecto aurífero Veladero, ubicado en la provincia de San Juan, Argentina. Asimismo, informó que firmó un acuerdo con la empresa Argentina Techint, Compañía Técnica Internacional S.A.C.I., quien será responsable de los trabajos de infraestructura requeridos para comenzar el desarrollo del Proyecto.

El gerente de Relaciones Gubernamentales de Minera Argentina Gold S.A., José Ossa, dijo que "hasta ahora hemos hecho un gran avance en este proyecto tan importante para nuestra empresa junto con el IPEEM (Instituto Provincial de Exploraciones y Explotaciones Mineras), el titular de los derechos mineros de Veladero, y la gente de la provincia de San Juan". Asimismo, José Ossa expresó que "esto significa que invertiremos US\$ 7 millones en lo que resta del año 2002 y

US\$ 16 millones más en el 2003, los que serán destinados, inicialmente, a las mejoras de los 120 kilómetros del camino de acceso a Veladero, que conectan la mina y el campamento con la ciudad de San Juan. Se estima que el impacto económico tendrá un efecto multiplicador de por lo menos US\$ 3 por cada US\$ 1 invertido.

Techint trabajará en asociación con S.N.C. Lavalin, la compañía que realizó los estudios de factibilidad. Después de la construcción del camino de acceso y el campamento, la próxima etapa incluirá la construcción de las instalaciones del Proyecto, esto se espera que comience durante el último cuatrimestre del 2003, una vez obtenidos todos los permisos ambientales, acuerdos legales y de estabilidad fiscal esenciales, financiación necesaria y la aprobación de los Directores de Barrick Gold. La Compañía presentará las solicitudes de permisos antes de fines del 2002.

El Proyecto Veladero es una parte muy importante del plan de crecimiento de Barrick Gold Corporation que fue anunciado recientemente. En conjunto, el plan contribuirá con una producción de 2 millones de onzas de oro en los cuatro nuevos proyectos en desarrollo. Se espera que Veladero contribuya con un promedio de 530.000 onzas de oro por año, a un costo promedio de US\$ 155 por onza a principios del 2006. Los otros proyectos son Pas-

cua Lama en Argentina-Chile, Alto Chicama en Perú y Cowal en Australia.

El Proyecto Veladero y los resultados de los estudios de factibilidad fueron los temas de los que se habló en una presentación formal por parte de Barrick Gold en una conferencia de inversiones de oro; la misma se llevó a cabo en Denver, Colorado, Estados Unidos. No sólo estuvo el Presidente y CEO de Barrick Gold, Randall Oliphant, sino que también participaron el Vicepresidente Ejecutivo de Desarrollo, Allan Hill, y el Vicepresidente de Desarrollo del Proyecto, Raymond Threlkeld.

Raymond Threlkeld expresó que "la presentación destaca la importancia que este Proyecto tiene para nuestra compañía y la industria de oro". Agregó que "el Proyecto Veladero y Pascua Lama juntos representan uno de los distritos auríferos no desarrollados más grandes del mundo".

Veladero tiene reservas de oro probadas y probables de 9,4 millones de onzas y que requieren una inversión de capital de aproximadamente US\$ 425 millones. La compañía también es dueña del Proyecto Pascua Lama, que actualmente tiene 17 millones de onzas de oro, y esta en el límite de Argentina y Chile, y se espera que su producción comience a principios del 2008.

ABOGADOS MINEROS LATINOAMERICANOS INAUGURAN PÁGINA WEB



FORO MINERO
REVISTA JURÍDICA DE AMLA

BUSQUE EL ARTÍCULO DE SU INTERÉS EN ESTOS ÍNDICES:

- Por Tema
- Por Autor
- Por País
- Por Fecha
- Novedades

ABOGADOS MINEROS LATINOAMERICANOS
ES UNA ORGANIZACIÓN REGIONAL DE
JURISTAS ESPECIALIZADOS EN
DERECHO DE MINERÍA

INFORMACIÓN E - MAIL OTROS SITIOS

Abogados Mineros Latinoamericanos (AMLA) y su Revista jurídica FORO MINERO han inaugurado su página web www.amla-

forominero.org
AMLA reúne 88 abogados mineros, de 14 países de la región. Su objetivo es promover el conocimiento y

modernización de las legislaciones mineras latinoamericanas en torno a los principios de la economía libre.

FORO MINERO publica toda clase de artículos y documentos de interés para los juristas que se relacionen, directa o indirectamente, con la actividad minera en América Latina. En la página web, se pueden encontrar los siete números ya publicados y también las futuras ediciones de la Revista, que según se anuncia serán sólo virtuales.

AMLA está presidida por el abogado chileno Juan Luis Ossa. El vicepresidente es Luis Carlos Rodrigo P., abogado peruano. El secretario de la organización es Rafael Vergara G., abogado chileno.

Noticias ambientales

Disponibles en la red informes sobre temas ambientales y mineros

La Secretaría Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Minería, SIM, comunica que se encuentran disponibles en la página web de Mineral Resources Forum, www.mineralresourcesforum.org, los siguientes informes de talleres internacionales y estudios realizados por el PNUMA sobre temas ambientales y mineros:

1.- Informe del Taller sobre "Financiamiento, Minería y Desarrollo Sustentable: explorando nuevos procesos de inversión", realizado en Enero de 2002 por el Programa de Medio Ambiente de las Naciones Unidas, PNUMA.

Este informe entrega una visión del PNUMA, del Banco Mundial y de la iniciativa de investigación MMSD, sobre el rol de las instituciones financieras en el mejoramiento ambiental y social de la industria minera.

Tanto este informe como las exposiciones presentadas durante el taller están disponibles en la página web antes señalada.

2.- Informe del Taller "Propuestas de Regulaciones para el Siglo 21: Cómo las regulaciones del Estado junto a las iniciativas voluntarias mejoran la gestión ambiental de la industria minera", realizado en Toronto, Canadá, entre el 13 y 15 de Marzo de 2002.

3.- Guía para el Desarrollo de Regulaciones de Tranques de Relave.

El Programa de Medio Ambiente de las Naciones Unidas, PNUMA, encargó la preparación de dicho documento con el propósito que éste sirva de guía a las autoridades de los países en el desarrollo de nuevas normativas sobre Tranques de Relave.

El documento considera un listado de regulaciones existentes sobre el tema en distintos países que sirvan de referencia en esta materia.

Del listado de regulaciones incluidas en el documento, es posible señalar que éstas son similares entre sí, a pesar que provienen de países con distintas realidades sociales, legales y física.

Asimismo, es posible resaltar dos aspectos que se repiten en la mayoría de ellas y que son los elementos bases de su contenidos; la reducción potencial de accidentes y la reducción de contaminación de aguas subterráneas.

4.- Iniciativas de Certificación en la Industria Minera.

Los programas de certificación aspiran a promover estándares medioambientales, económicos y sociales más altos por parte de la industria.

El propósito de este artículo es mostrar 5 recientes iniciativas de relevancia de certificación en la minería.

SVS exigirá a sus empresas dar cuenta de sus inversiones en protección ambiental

Cerca de 60 millones de dólares han invertido en los últimos seis meses en materia medioambiental las empresas privadas del sector minero, sanitario, de energía y vitivinícola. Así lo informó el Superintendente de Valores y Seguros, Alvaro Clarke, al dar a conocer los primeros resultados de la entrada en vigencia de la circular 1501, normativa que comenzó a regir en marzo del año pasado y que establece que todas las

empresas registradas en la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS) -es decir, las sociedades anónimas abiertas- deben incluir en sus informes de Estado Financiero (denominados Fecus) antecedentes sobre sus inversiones en protección del medio ambiente. Al respecto, el Superintendente Alvaro Clarke dijo que esta normativa «busca transparentar y contar con información de calidad sobre el grado de integración

de la variable ambiental en las actividades empresariales, y recavar mayores antecedentes sobre los riesgos que enfrenta una compañía, para que así los inversionistas, al asignar sus recursos, lo hagan con la mayor cantidad de información y previendo todos aquellos riesgos que pudieran afectar el valor de sus inversiones». En ese sentido, precisó que en algunos sectores, especialmente los rubros exportadores como

minería y forestal, se da mucho la necesidad de ir cumpliendo con la disciplina ambientalista, pues si no cumplen esas exigencias, se arriesgan a que sus proyectos no puedan seguir adelante o a que la percepción que se tenga de ellos en el exterior no sea la mejor y, por tanto, les resulte más difícil acceder a algún tipo de financiamiento o negocio.

Europa es líder en reporte económico, social y ambiental

Compañías multinacionales en Europa y Estados Unidos están expandiendo su reporte corporativo e incluyendo información referida al "triple bottom line" –desempeño económico, social y medioambiental- para así influenciar a los grupos de interés y a los mercados de capitales, según la última encuesta "Barómetro de Desempeño" de Pricewaterhouse Coopers. Según la encuesta, en Europa Occidental, dos tercios (68%) de las grandes compañías reportan esta información adicional a la financiera, en Estados Unidos, en tanto, sólo un 41% lo hace. Concretamente, un 98% cumplen con su reporte económico en Europa, versus un 93% en Estados Unidos. En lo social, el continente europeo lidera con 78%, frente a un 65% de las compañías norteamericanas. Lo mismo ocurre en el ámbito medioambiental, donde los europeos lideran las cifras con un 78%, frente a un 52% de las empresas estadounidenses.

normativos de Conama

Tabla pública de avance de los procesos

NORMA	FECHA INICIO DEL PROCEDIMIENTO DE DICTACIÓN O REVISIÓN DE NORMA	ESTADO ACTUAL DEL PROCEDIMIENTO	PLAZOS	GESTIONES PENDIENTES
1. Norma de Emisión de Material Particulado para La Cuenca del Río Huasco.	21.08.1998	D.S N°18 de 2001 Retirado de Contraloría a fin de incorporar observaciones efectuadas por este organismo.	-	- Publicación en el Diario Oficial - Entrada en vigencia de la norma
2. Norma de Calidad para la Protección de las Aguas Continentales Superficiales	22.10.1998	D.S N°87/01 Retirado de Contraloría a fin de incorporar observaciones efectuadas por este organismo.	-	- Toma de razón en Contraloría.
3. Manejo de lodos no peligrosos provenientes de plantas de tratamiento de residuos líquidos.*	04.03.1999	Proyecto definitivo para ser presentado al Consejo de Directivo.	-	- Aprobación del proyecto definitivo por el Consejo de Ministros - Para consideración del Presidente de la República el Decreto Supremo respectivo.
4. Revisión de Normas Primarias de Calidad del Aire para: SO ₂ , CO, PTS, O ₃ y NO ₂ (D.S N°1215)	05.01.2000	Decretos retirados de Contraloría a fin de incorporar observaciones efectuadas por este organismo.	-	- Publicación del Decreto en el Diario Oficial. - Entrada en vigencia de la norma.
5. Norma de Calidad Ambiental en Aguas Marinas: Nivel Nacional.	28.12.1999	Elaboración de proyecto definitivo	-	- Presentación del proyecto definitivo al Consejo de Ministros de CONAMA. - Para consideración del Presidente de la República
6. Revisión de Norma de emisión para contaminación acústica en vehículos de locomoción colectiva contenida en el Decreto Supremo N°122/91 de Transportes.	12.02.2000	Para consideración del Presidente de la República.	-	- Toma de razón en Contraloría.
7. Norma de Emisión a Aguas Subterráneas.	09.06.2000	D.S. N°46/02 Retirado de Contraloría a fin de incorporar observaciones efectuadas por este organismo.	-	- Toma de razón en Contraloría.
8. Norma de Calidad Primaria para Material Particulado fino PM _{2,5}	07.08.2000	Elaboración del anteproyecto de norma. Resolución Exenta N°22, del 04 de enero de 2001 que amplía plazo para la elaboración en 30 meses	Junio 2003	- Aprobación anteproyecto de norma
9. Norma de emisión para la incineración de residuos	23.10.2000	Elaboración de proyecto definitivo	-	- Presentación del proyecto definitivo al Consejo de Ministros de CONAMA. - Para consideración del Presidente de la República.

¿Cómo fue la inversión

Intervención del Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, en la Mesa Redonda de Estrategia: "Expectativas 2003, qué hacer para mejorarlas"

El Diario Estrategia ha sido uno de los elementos auxiliares más importantes del crecimiento económico de Chile y de la consolidación de sus principales reformas estructurales. Durante 24 años ha entregado información seria, independiente y especializada, a la vez que ha realizado una valiosa defensa de la libre empresa.

Junto con saludarlo en su aniversario, agradecemos que nos haya invitado a dar nuestro punto de vista sobre qué hacer para atraer más inversión.

Ello nos permite poner nuestra mirada en el futuro y salir de la gastada reflexión de por qué nos diferenciamos de países como Venezuela, Argentina o Brasil, a pesar de observar un crecimiento de 2,2 por ciento promedio en los últimos 5 años.

La pregunta sobre cómo aumentar la inversión es una de las preguntas económicas más antiguas, y el mundo entero ha verificado cientos de veces las fórmulas del éxito y las del fracaso.

La inversión obedece a una expectativa de creación de riqueza.

Por tanto, el aumento de la inversión aumenta el tamaño de una

economía y la prosperidad de los habitantes de un país.

La inversión es la clave para el desarrollo acelerado y la principal herramienta para la erradicación de la miseria.

Las fórmulas para atraerla no son un misterio, y prueba de ello es que en épocas recientes, fuimos capaces de atraer inversión en forma exitosa.

Resulta esclarecedor recordar que las circunstancias de la década de los 80 eran similares a la actual. Los grandes flujos de capital estaban prácticamente vedados para latinoamérica, y nuestro país registraba una crisis profunda.

Sin embargo, un conjunto de modernizaciones decididas y eficientes permitieron renovar la confianza de los inversionistas, permitiendo al país 15 años de crecimiento económico ininterrumpido.

Asimismo, a comienzos de la década pasada también observamos una desaceleración mundial, una Guerra de EEUU contra Irak, y un clima marcado por el alza del petróleo y la incertidumbre. Pero Chile estaba en buen pie y logró incrementar sus tasas de inversión y de crecimiento, aumentando las exportaciones y reduciendo su cesantía.

Durante el período 1990 y 1997, Chile creció a una tasa promedio anual de 7,7%, uno de los índices de crecimiento más alto registrados en la historia económica del país.

¿Que significa crecer a esta tasa?

Significa, nada menos que duplicar el ingreso de la Nación en un lapso de 9 años.

En el periodo 1998-2001, en cambio, la tasa de incremento



Comentar Inversión?

del PIB se situó en un 2,3 % anual. Crecer a este nivel significa que -en vez de 9- pasarán 30 años para duplicar el ingreso. Una generación completa.

A pesar de que existe consenso entre la generalidad de los actores de la sociedad chilena respecto a que el crecimiento es pilar insustituible para lograr el bienestar, se han cometido una serie de equivocaciones en este sentido.

Durante la década pasada, nuestro país gozó de un clima político y económico saludable. Se consolidaron las bases de la democracia y de un sistema económico libre, lo que junto a las condiciones favorables de los mercados mundiales, permitieron altas tasas de crecimiento.

Sin embargo, se ha girado demasiado de esa cuenta inicial, fatigando los materiales estructurales con sucesivas regulaciones y aumentos de la carga impositiva, con la consiguiente expansión del tamaño del Estado.

Ello ha hecho menos rentables los proyectos y ha restado espacios a la inversión privada, lo que naturalmente disminuye el potencial de crecimiento futuro.

¿Qué podemos hacer para revertir esta situación?

Únicamente una cosa: dar señales a los inversionistas de nuestro compromiso con los mercados abiertos, el derecho de propiedad, el gobierno limitado y el Estado de Derecho, siguiendo la única fórmula que ha permitido a los países crecimientos acelerados y sostenibles en el tiempo.

Hace unos años, todo indicaba que el Presidente Lagos y su equipo económico compartía el sueño de un país fundado en una economía libre y moderna.

Sin embargo, hemos aprendido que en el mundo político una cosa son los discursos y otra sus acciones concretas.

Hoy en nuestro país existe un generalizado clima de desconfianza y pesimismo, producto de la falta de acciones que muestren un claro enfoque hacia el crecimiento.

Pese al bajo tono vital que nuestro país observa en todos los campos, Nicolás Eyzaguirre ha dicho que "No es tiempo para revoluciones".

Pero ¿Qué nos impide hacer modernizaciones si ellas son necesarias y positivas para el país, la economía y los más pobres? ¿Para qué ser servidor público si no es para mejorar a Chile al máximo? ¿Qué defecto moral nos hace conformarnos con el actual estado de cosas?

Desgraciadamente, hemos visto que para retroceder parece haber menos temor. De hecho, la rigidización del mercado laboral, las alzas tributarias y el intento de cambio de las reglas del juego de la minería y la inversión extranjera, no han sido reformas marginales.

Durante el período 1990 y 1997, Chile creció a una tasa promedio anual de 7,7%, uno de los índices de crecimiento más alto registrados en la historia económica del país.

El resultado final de estas recetas es una tasa de desempleo que bordea el 10 por ciento, un ahorro interno considerablemente menor al existente en los inicios de la década pasada, diferencias mayores entre los quintiles más ricos y más pobres, una brusca caída en el consumo -a pesar de las bajas tasas fijadas por el Banco Central-, y un aumento del gasto público de los últimos 10 años por encima del crecimiento de la economía.

En un país donde hay incertidumbre, donde el desempleo es elevado y el crecimiento casi nulo, pocos se atreven a embarcarse en proyectos de largo aliento.

Y por ello, baja el consumo y no hay ni inversión ni crecimiento.

Todos lo sabemos. Hay incertidumbre, dificultades políticas, turbulencias internacionales y leyes anti-crecimiento y anti-empleo. Eso es un dato.

Pero cuando las fórmulas y soluciones para crecer y fomentar la

Hoy en nuestro país existe un generalizado clima de desconfianza y pesimismo, producto de la falta de acciones que muestren un claro enfoque hacia el crecimiento.

panorama internacional.

Aunque es forzoso reconocer que en un mundo interdependiente parte importante de nuestra realidad está definida por el desempeño mundial, también debemos reconocer que existen otras economías pequeñas y abiertas al exterior que han tenido resultados sustancialmente superiores a los nuestros, como por ejemplo algunos países de Asia y Europa Oriental.

Por otro lado, a diferencia de lo que muchos han sostenido, la crisis de los países vecinos tampoco nos ha ayudado a imponer cordura y racionalidad en nuestra administración pública.

Por el contrario, sólo ha permitido al gobierno compararse con países en estado de coma, y exigir aplausos por un crecimiento de apenas un 2 %.

Nuestra sociedad ha madurado positivamente frente al absoluto respeto que se debe tener por los derechos humanos y por la dignidad de las personas. Por eso, las decisiones económicas que angustian y hacen sufrir humanamente a la mayor parte de la población, deben ser tomadas con mayor prudencia y sensibilidad.

Pero la reforma laboral y tributaria se implementaron para ganar votos y no por el bien del país. El gasto público se aumenta por la misma razón. Y sabiendo que rigurosamente ello provocará menor inversión y mayor cesantía, es una inmoralidad.

Esta fisura de nuestro esquema social muestra que uno de nuestros dramas más profundos, es el choque de propósitos entre el poder político y el resto de los habitantes del país.

Desde hace algún tiempo, se ha vuelto una costumbre entre los políticos asegurar que actuarán oyendo la voz del pueblo.

inversión son patrimonio de toda la humanidad, estamos frente a un asunto técnico y no político.

Y no hemos logrado que nuestras autoridades económicas asuman el liderazgo que les corresponde y así lo hagan entender al resto de los actores del país.

Por el contrario, en vez de cortar amarras y abrir nuevos espacios, nuestras autoridades han puesto todo el peso de la falta de inversión y el bajo crecimiento en circunstancias externas, transmitiendo la señal de que nada depende de nosotros y que lo único que podemos hacer es esperar de manos cruzadas que mejore el pa-

Pero cuando los problemas son técnicos, las voces que hay que oír son las de los especialistas, que tanto en la oposición como en la Concertación opinan en forma muy similar.

¿Alguien se atrevería a oír la voz del pueblo para operarse del corazón? Nadie.

Cuando un problema es importante, y sobretodo cuando de él va a depender la buena o mala calidad de vida de millones de personas, se debe consultar a los especialistas y hacerles caso.

Sin embargo, en los temas económicos, en vez de dejar que las decisiones las tomen los que saben —y que están a todos lados del espectro político— nuestras autoridades permiten que cualquier actor se sienta con el derecho a meter la cuchara, sin importar si ha estudiado el tema o si su intervención está movida por factores ideológicos, emocionales o de obtención de privilegios para cúpulas organizadas.

Las empresas que ya han consolidado una posición y un capital no son quienes más desfavorecidos se ven con esta dinámica. Los más perjudicados son quienes esperan oportunidades para mostrar lo que son capaces de hacer con su esfuerzo e imaginación: los jóvenes, los empresarios nuevos, los desempleados.

El actual estado de cosas no solo no es suficiente para lograr un desarrollo acelerado, sino que además es injusto, por lo que las razones para actuar no sólo son económicas, sino también morales.

Desgraciadamente, nuestros políticos tienen sus propios intereses, y los han antepuesto a los intereses del país. Bajo esa lógica, cualquier modernización que ponga en peligro la integridad de su acorazado político, está prohibida. Este error está convirtiendo a la vida pública, a la administración del Estado y al futuro del país, en una variante más del negocio de las comunicaciones y del "show bussines".

Pero esa lógica no tiene aplicación en una economía global.

Hay un público interno, que no conoce las complejidades del mercado, pero que vota y decide quién está en el poder.

Pero también hay un público especializado, que procesa información y toma decisiones según cómo evalúe que está siendo administrado un país. Según ello, invierte o no invierte. Y sólo lo hace cuando ve que hay un compromiso profundo con el libre mercado, el Estado de Derecho, y el Derecho de Propiedad.

La clave conceptual para atraer inversión es aceptar que las condiciones de un mundo globalizado no las ponemos nosotros.

Aceptar que el mercado existe y que tiene sus propias normas y actores, es el primer requisito en una estrategia de inversión adecuada.

No podemos ser ingenuos. Los inversionistas manejan información de primera calidad, la que muchas veces es mejor y más completa que las de nuestros propios organismos públicos.

Por ello, la credibilidad y transparencia son claves para generar un clima que atraiga la inversión.

Chile, por ejemplo, como primer productor de cobre del mundo, cuenta entre sus filas a los mejores analistas de precios del mercado.

Y nadie, salvo el Presupuesto Nacional, ha estimado un precio del cobre del orden de 77 centavos promedio para el próximo año.

Ninguna empresa minera chilena, ni siquiera CODELCO, confía en esa cifra. Nosotros hemos estimado un precio promedio en torno a los 70 centavos, y un crecimiento no mayor al 3 por ciento. En cambio el gobierno asegura un 4.

Eso es lo que podría llamarse "hacerse trampas en el solitario".

Ellos son quienes recomiendan invertir o no invertir en Chile.

Afortunadamente, sus parámetros son conocidos y su conducta, racional, lo que permite tomar medidas concretas para atraer inversión.

Atraer inversiones significa pedir a los inversionistas que retiren recursos de un lugar para traerlos a Chile. Y ello se logra con un entorno de confianza, respeto al inversionista y reglas del juego claras y competitivas.

Las recientes polémicas entre el Presidente Lagos y los analistas de Wall Street son un ejemplo perfecto de error estratégico, de "juego de suma negativa". El ya muy conocido señor Molano, y otros economistas como él, son quienes tienen el sartén por el mango. Y si recomiendan "vender Chile", lo que sucederá en el corto plazo es que los inversionistas van a vender Chile y no llegará la inversión.

Obviamente, los capitales de origen nacional son incomparablemente más reducidos que los que pueden encontrarse en los países más ricos y desarrollados, por lo que cualquier estrategia se enfoca lógicamente y espontáneamente hacia la inversión extranjera.

Pero también es importante saber que hay 31,5 billones de dólares invertidos por chilenos en el extranjero, y que sus dueños no retornan porque no ven oportunidades de inversión y crecimiento.

Es decir, mucho antes que el señor Molano se hiciera famoso, nuestros compatriotas percibieron en nuestra economía

un clima de desconfianza y pesimismo.

Pero volvamos a la pregunta de cómo atraer inversión, donde la minería privada ha destacado tan significativamente en los últimos años.

Los cerca de 16.000 millones de dólares invertidos en minería, obedecen a un conjunto de factores, que cuesta mucho alcanzar y muy poco perder.

El establecimiento de derechos de propiedad sólidos y bien resguardados, el principio de no discriminación entre inversionistas nacionales y extranjeros, la política económica de libre mercado y de apertura al comercio exterior impulsada por el país desde mediados de los años 70, formaron un todo coherente para promover e incentivar el desarrollo de la iniciativa privada, en pro-



Y la tradición muestra que este tipo de proyecciones optimistas para lo único que sirve es para relajar y expandir el gasto público.

"Fue sólo un error de cálculo" dirán otra vez al terminar el próximo año.

Pero si nosotros no creemos en esas cifras, es difícil pedirle a los inversionistas que lo hagan. Por ello, quiero hacer un llamado a nuestras autoridades a actuar teniendo más en cuenta la existencia de los ojos del mercado. Sobretudo, cuando de él depende buena parte de nuestro futuro.

Si la meta es captar inversión para crecer aceleradamente, debemos persuadir a los administradores de capital que nuestras cifras son confiables y que nuestro modelo es eficiente y competi-

yectos que requieren grandes capitales y son de larga maduración.

Estas normas, han permitido que los consorcios mineros más importantes del mundo se instalarán en nuestro país, estableciendo en Chile la base de sus operaciones para Latinoamérica.

La inversión en minería durante los últimos 15 años, ha significado un alto crecimiento para nuestro país. De hecho, si ella no su hubiese producido, nuestro PIB sería de US\$53.200 millones, en vez de US\$ 66.500.

Es decir, sin la inversión de la minería privada, nuestra economía sería un 20 por ciento más pequeña.

A pesar de la evidencia de estas cifras, hemos visto en los últimos días como diversos actores políticos han hecho propuestas en orden a incrementar la tributación minera y la regulación a esta actividad.

Ello sólo puede explicarse por el desconocimiento y desinterés que muchos dirigentes políticos tienen sobre los principios de creación de riqueza y el funcionamiento de la economía.

Los modelos institucionales deben juzgarse a la luz de sus resultados. En el caso de Chile y su minería, los beneficios de la inversión han sido evidentes para el desarrollo integral de nuestra economía.

Pero el país no puede agotar todas sus expectativas en una sola actividad.

Por el contrario, debe potenciar el desarrollo de todos los sectores, sin establecer privilegios especiales para ninguno de ellos. Esa es la mejor forma de asignar los recursos en forma óptima, así como para fomentar la inversión y generar crecimiento.

Por ello, los mismos criterios que permitieron este extraordinario desarrollo de la minería privada, debieran ser extrapolados a todas las actividades del país.

Básicamente, la inversión requiere tres requisitos:

- a) que exista estabilidad política, que la tenemos;
- b) estabilidad económica, donde podríamos mejorar sustancialmente;
- c) y condiciones específicas adecuadas para el desarrollo.

Durante los años anteriores pedimos al gobierno altura de miras en su actuar, invitándolo a dejar como legado una serie de modernizaciones estructurales de gran impacto.

También pedimos que el resultado de la próxima elección presi-

dencial no fuera una meta ni un parámetro de evaluación, sobre todo cuando sabemos que en política existen movimientos pendulares que muchas veces son imposibles de contrarrestar.

Hoy, casi a medio camino del tercer gobierno de la Concertación, la única posibilidad que la administración del Presidente Lagos no sea un simple paréntesis en la historia de la República, es decidiéndose a realizar verdaderas modernizaciones.

*En un país donde hay
incertidumbre, donde el desempleo es elevado y el crecimiento casi nulo, pocos se atreven a embarcarse en proyectos de largo aliento.*

¿Cuándo es el momento para hacerlo? Ojalá inmediatamente. Nada hay que impida corregir ahora el tiempo perdido y el desvío observado en nuestro rumbo.

Reconocer el problema es el primer paso para darle una solución.

Las palabras de nuestras autoridades no lograrán hacer cambiar el juicio crítico de los inversionistas, sin el respaldo

de cifras sólidas, datos transparentes, y una actitud positiva hacia la empresa privada y el libre mercado.

Los analistas y los administradores de capital ya han hecho sus análisis y han observado el comportamiento de Chile desde hace años, y el crecimiento del 2% es sólo una consecuencia lógica de la reticencia a invertir en un país donde se han tomado sucesivas decisiones negativas.

Cambiar el eje de la dinámica política a la dinámica del crecimiento, es un deber moral del gobierno frente a los ciudadanos que lo aceptamos y financiamos, y principalmente frente a los más pobres y a quienes esperan oportunidades.

El Presidente y sus ministros más cercanos saben bien qué hacer.

Recibieron la oportunidad de hacernos llegar al 2010 sin pobreza y convertidos en un país desarrollado, y la están desaprovechando.

Y digámoslo de una vez: el problema del gobierno no ha sido la falta de capacidad técnica.

Su problemas ha sido la falta de coraje para hacer lo correcto.

Nuestro país no es el mismo que hace 30 años. Tenemos reformas estructurales maduras, respeto a la institucionalidad política y un modelo económico basado en la iniciativa privada.

Por ello, hoy, no está en juego la democracia. Está en juego el progreso. ❌

Vuelve
Hasta el 1º de Agosto de 2003

2x1 a USA

Por un pasaje, otro gratis



Tú la llevas

o pídelas al

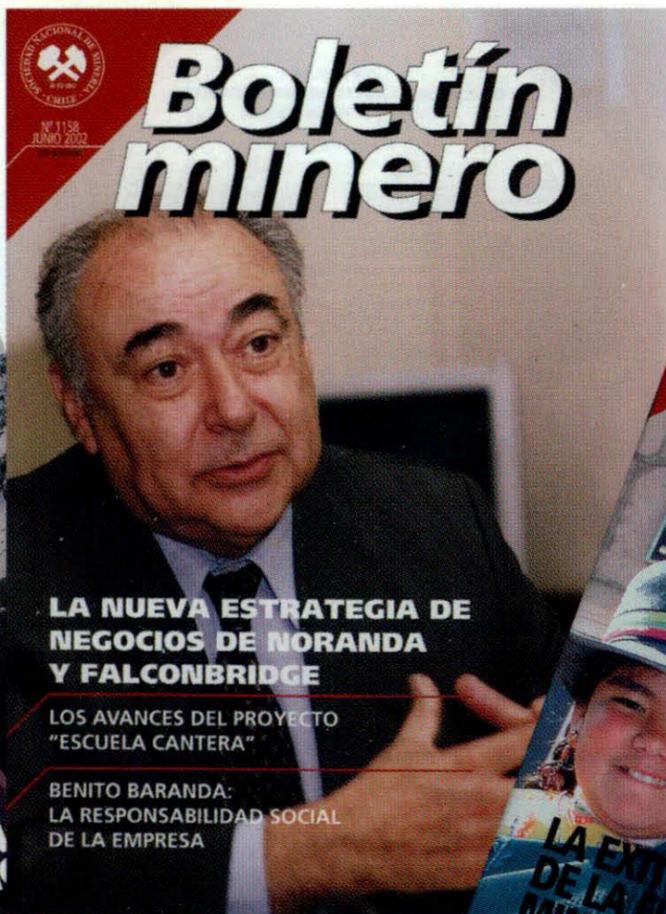
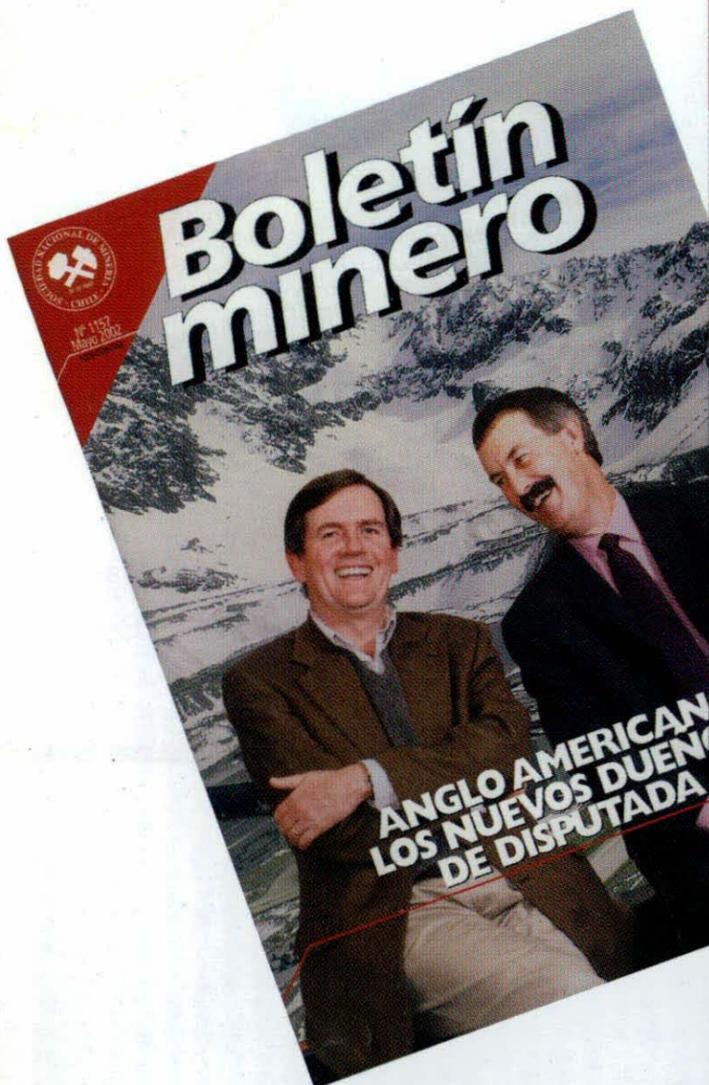
800 47 10 10

Todo tu banco en

www.corpbanca.cl

 **Delta Air Lines**

CORPBANCA
Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos



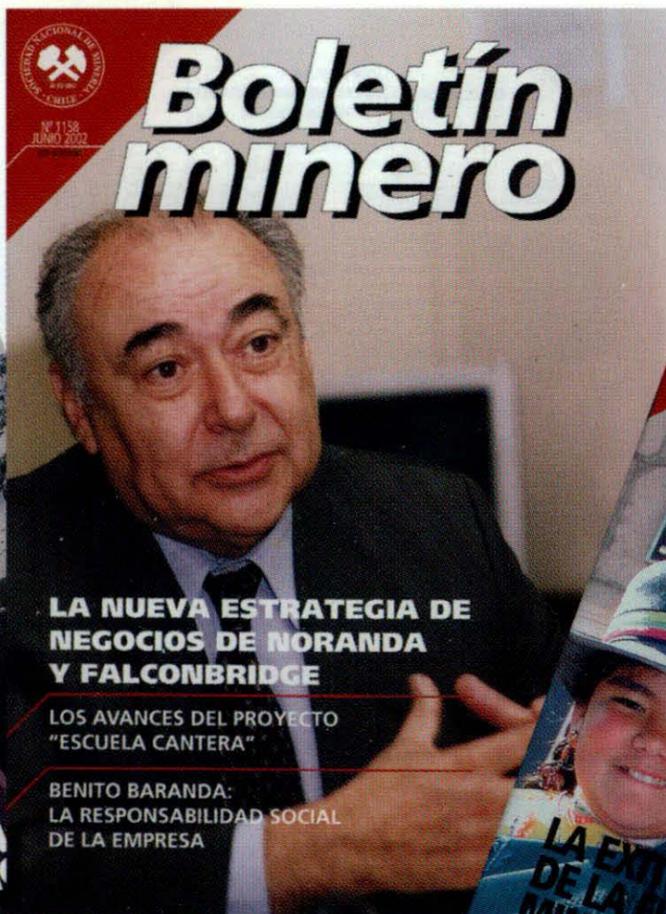
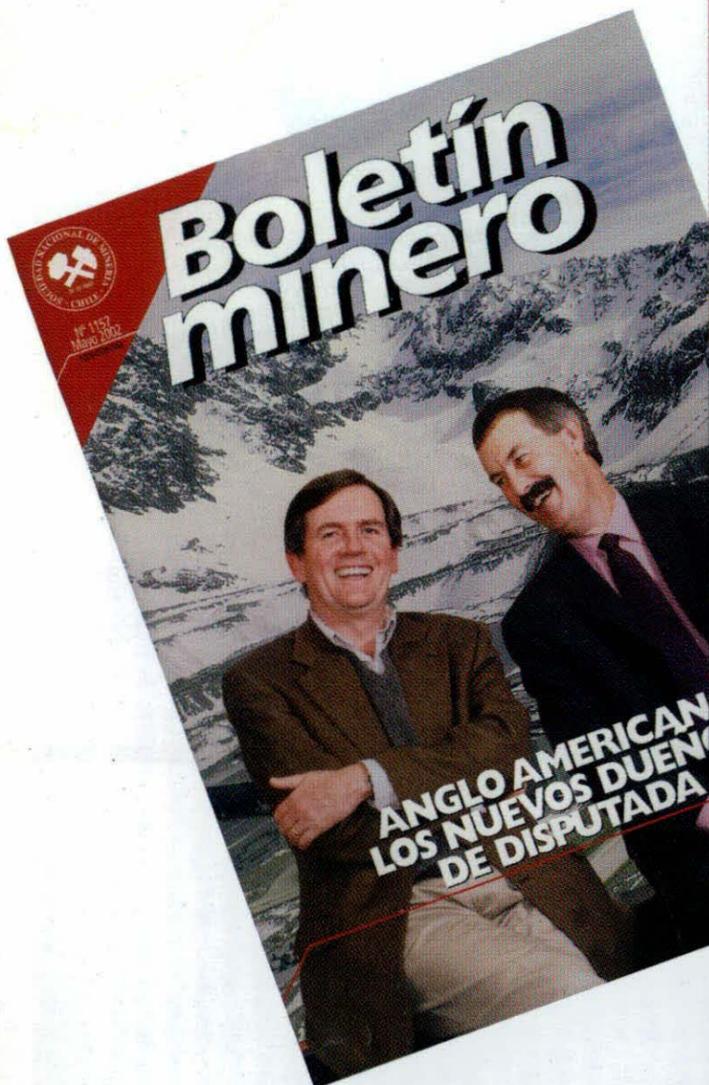
¡No se quede afuera!

Somos una de las revistas más antiguas del mundo minero.
Boletín Minero, fundado en 1883, es el
órgano oficial de comunicación de la Sociedad Nacional de Minería.
La publicación es líder en el mundo empresarial, académico
y profesional vinculado a la minería.
No lo piense más. Publicite en nuestras páginas.

**Boletín
minero**



Teléfono: 3359300. Fax: 3349650.



¡No se quede afuera!

Somos una de las revistas más antiguas del mundo minero.
Boletín Minero, fundado en 1883, es el
órgano oficial de comunicación de la Sociedad Nacional de Minería.
La publicación es líder en el mundo empresarial, académico
y profesional vinculado a la minería.
No lo piense más. Publicite en nuestras páginas.

**Boletín
minero**



Teléfono: 3359300. Fax: 3349650.